



A72710GNW0  
A72710GNX0

**NL** Gebruiksaanwijzing  
**EN** User manual  
**DE** Benutzerinformation

2  
22  
40



 **AEG**  
perfekt in form und funktion

# INHOUD

1. VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN .....	3
2. BESCHRIJVING VAN HET PRODUCT .....	6
3. BEDIENINGSPANEEL .....	6
4. DAGELIJKS GEBRUIK .....	9
5. NUTTIGE AANWIJZINGEN EN TIPS .....	10
6. ONDERHOUD EN REINIGING .....	11
7. PROBLEEMOPLOSSING .....	12
8. MONTAGE .....	15
9. GELUIDEN .....	18
10. TECHNISCHE GEGEVENS .....	20
11. MILIEUBESCHERMING .....	20

## VOOR PERFECTE RESULTATEN

Bedankt dat u voor dit AEG product heeft gekozen. Dit apparaat is ontworpen om vele jaren uitstekend te presteren, met innovatieve technologieën die het leven gemakkelijker helpen maken – functies die gewone apparaten wellicht niet hebben. Neem een paar minuten de tijd om het door te lezen zodat u er optimaal van kunt profiteren.

**Ga naar onze website voor:**



Advies over gebruik, brochures, het oplossen van problemen en onderhoudsinformatie:  
**[www.aeg.com](http://www.aeg.com)**



Registreer uw product voor een betere service:  
**[www.aeg.com/productregistration](http://www.aeg.com/productregistration)**



Koop accessoires, verbruiksartikelen en originele reserveonderdelen voor uw apparaat:  
**[www.aeg.com/shop](http://www.aeg.com/shop)**

## KLANTENSERVICE

Wij raden altijd het gebruik van originele onderdelen aan.

Zorg er als u contact opneemt met de klantenservice voor dat u de volgende gegevens bij de hand hebt.

De informatie staat op het typeplaatje. model, productnummer, serienummer.



Waarschuwing - Belangrijke veiligheidsinformatie.



Algemene informatie en tips



Milieu-informatie

Wijzigingen voorbehouden.

# 1. VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

In het belang van uw veiligheid en om een correct gebruik te kunnen waarborgen is het van belang dat u, alvorens het apparaat te installeren en in gebruik te nemen, deze gebruiksaanwijzing, inclusief de tips en waarschuwingen, grondig doorleest. Om onnodige vergissingen en ongevallen te voorkomen is het belangrijk ervoor te zorgen dat alle mensen die het apparaat gebruiken, volledig bekend zijn met de werking ervan en de veiligheidsvoorzieningen. Bewaar deze instructies en zorg ervoor dat zij bij het apparaat blijven als het wordt verplaatst of verkocht, zodat iedereen die het apparaat gedurende zijn hele levensduur gebruikt, naar behoren is geïnformeerd over het gebruik en de veiligheid van het apparaat.

Voor de veiligheid van mensen en eigendommen dient u zich aan de voorzorgsmaatregelen uit dit instructieboekje te houden, de fabrikant is niet verantwoordelijk voor schade die door het niet opvolgen van de aanwijzingen veroorzaakt is.

## 1.1 Veiligheid van kinderen en kwetsbare mensen

- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (waaronder begrepen kinderen) met verminderde fysieke, zintuiglijke vermogens of een gebrek aan ervaring en kennis, tenzij dit onder toezicht gebeurt van een voor hun veiligheid verantwoordelijke persoon of tenzij zij van een dergelijke persoon instructie hebben ontvangen over het gebruik van het apparaat.

Houd kinderen uit de buurt om te voorkomen dat ze met het apparaat gaan spelen.

- Houd alle verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen. Gevaar voor verstikking.
- Als u het apparaat afdankt trek dan de stekker uit het stopcontact, snij de voedingskabel door (zo dicht mogelijk bij het apparaat) en verwijder de deur om te voorkomen dat kinderen een elektrische schok krijgen of zichzelf in het apparaat opsluiten.

- Als dit apparaat, dat voorzien is van een magnetische deursluiting, een ouder apparaat vervangt, dat voorzien is van een veerslot (slot) op de deur of het deksel, zorg er dan voor dat u het slot onbruikbaar maakt voordat u het oude apparaat weggooit. Dit voorkomt dat kinderen er in opgesloten kunnen raken.

## 1.2 Algemene veiligheid



### WAARSCHUWING!

Houd de ventilatieopeningen altijd vrij van obstructies; dit geldt zowel voor losstaande als ingebouwde modellen.

Houd de ventilatieopeningen altijd vrij van obstructies; dit geldt zowel voor losstaande als ingebouwde modellen.

- Dit apparaat is bedoeld voor het bewaren van levensmiddelen en/of dranken in een gewoon huishouden, zoals uitgelegd in dit instructieboekje.
- Gebruik geen mechanische hulpmiddelen of kunstgrepen om het ontdooi-proces te versnellen.
- Gebruik geen andere elektrische apparaten (bijvoorbeeld roomijsmachines) in koelkasten, tenzij ze voor dit doel goedgekeurd zijn door de fabrikant.
- Let op dat u het koelcircuit niet beschadigt.
- Het koelmiddel isobutaan (R600a) bevindt zich in het koelcircuit van het apparaat. Dit is een aardgas dat weliswaar milieuvriendelijk is, maar ook uiterst ontvlambaar.

Controleer of de onderdelen van het koelcircuit tijdens transport en installatie van het apparaat niet beschadigd zijn geraakt.

Indien het koelcircuit beschadigd is:

- open vuur en ontstekingsbronnen vermijden
- de ruimte waar het apparaat zich bevindt, grondig ventileren
- Het is gevaarlijk om wijzigingen aan te brengen in de specificaties of dit product op enigerlei wijze te modificeren.

Een beschadigd netsnoer kan kortsluiting, brand en/of een elektrische schok veroorzaken.



### WAARSCHUWING!

Om gevaar te voorkomen mogen alle elektrische onderdelen (netsnoer, stekker, compressor) uitsluitend worden vervangen door een erkende onderhoudsdienst of gekwalificeerd onderhoudspersoneel.

1. Het netsnoer mag niet worden verlengd.
  2. Controleer of de stekker niet wordt platgedrukt of beschadigd door de achterkant van het apparaat. Een platgedrukte of beschadigde stekker kan oververhit raken en brand veroorzaken.
  3. Controleer of u de stekker van het apparaat kunt bereiken.
  4. Trek niet aan het snoer.
  5. Als de stekker loszit, steek hem dan niet in het stopcontact. Dan bestaat er een risico op een elektrische schok of brand.
  6. U mag het apparaat niet gebruiken zonder het afdekkapje (indien van toepassing) van het lampje.
- Dit apparaat is zwaar. Wees voorzichtig wanneer u het apparaat verplaatst.
  - Haal geen artikelen uit het vriesvak of raak ze niet aan wanneer uw handen vochtig/nat zijn, dit kan uw huid beschadigen of vrieswonden veroorzaken.
  - Stel het apparaat niet langdurig bloot aan direct zonlicht.
  - De eventuele gloeilampen in dit apparaat zijn speciaal geselecteerd en uitsluitend bedoeld voor gebruik in huishoudelijke apparaten. De lampjes zijn niet geschikt voor de verlichting van ruimtes.

## 1.3 Dagelijks gebruik

- Zet geen hete potten op de kunststof onderdelen in het apparaat.
- Bewaar geen brandbare gassen of vloeistoffen in het apparaat, deze kunnen ontploffen.

- Zet geen levensmiddelen direct tegen de luchtopening in de achterwand. (Als het apparaat rijprij is)
- Diepgevroren voedsel mag niet opnieuw worden ingevroren als het eenmaal ontdooid is.
- Bewaar voorverpakte diepvriesproducten volgens de aanwijzingen van de fabrikant.
- U dient zich strikt te houden aan de aanbevelingen van de fabrikant van het apparaat met betrekking tot het bewaren van voedsel. Raadpleeg de betreffende aanwijzingen.
- Leg geen koolzuurhoudende of muserende dranken in de vriezer, deze veroorzaken druk op de fles die daarvoor kan ontploffen, dit kan schade toebrengen aan het apparaat.
- Ijslollies kunnen vrieswonden veroorzaken als ze rechtstreeks vanuit het apparaat geconsumeerd worden.

## 1.4 Onderhoud en reiniging

- Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact voordat u onderhoudshandelingen verricht.
- Maak het apparaat niet schoon met metalen voorwerpen.
- Gebruik geen scherpe voorwerpen om ijs van het apparaat te krabben. Gebruik een kunststof schraper.
- Gebruik nooit een haardroger of ander verwarmingsapparaat om het ontdooien te versnellen. Oververhitting kan de kunststof binnenkant beschadigen, en door binnendringend vocht kan het apparaat onder stroom komen staan.

## 1.5 Installatie



Voor de aansluiting van elektriciteit dienen de instructies in de desbetreffende paragrafen nauwgezet te worden opgevolgd.

- Pak het apparaat uit en controleer of er beschadigingen zijn. Sluit het apparaat niet aan als het beschadigd is. Meld mogelijke beschadigingen onmiddellijk bij de winkel waar u het apparaat gekocht heeft. Gooi in dat geval de verpakking niet weg.

- Wij adviseren u om 4 uur te wachten voordat u het apparaat aansluit, dan kan de olie terugvloeien in de compressor.
- Rond het apparaat dient adequate luchtcirculatie te zijn, anders kan dit tot oververhitting leiden. Om voldoende ventilatie te verkrijgen de instructies met betrekking tot de installatie opvolgen.
- De achterkant dient zo mogelijk tegen een muur geplaatst te worden, teneinde te voorkomen dat hete onderdelen (compressor, condensator) aangeraakt kunnen worden en brandwonden veroorzaken.
- Het apparaat mag niet vlakbij radiatoren of kooktoestellen geplaatst worden.
- Verzekert u ervan dat de stekker bereikbaar is nadat het apparaat geïnstalleerd is.
- Aansluiten op de drinkwatervoorziening (indien voorzien van een wateraansluiting).

## 1.6 Onderhoud

- Alle elektrotechnische werkzaamheden die noodzakelijk zijn voor het uitvoeren van onderhoud aan het appa-

raat, dienen uitgevoerd te worden door een gekwalificeerd elektricien of competent persoon.

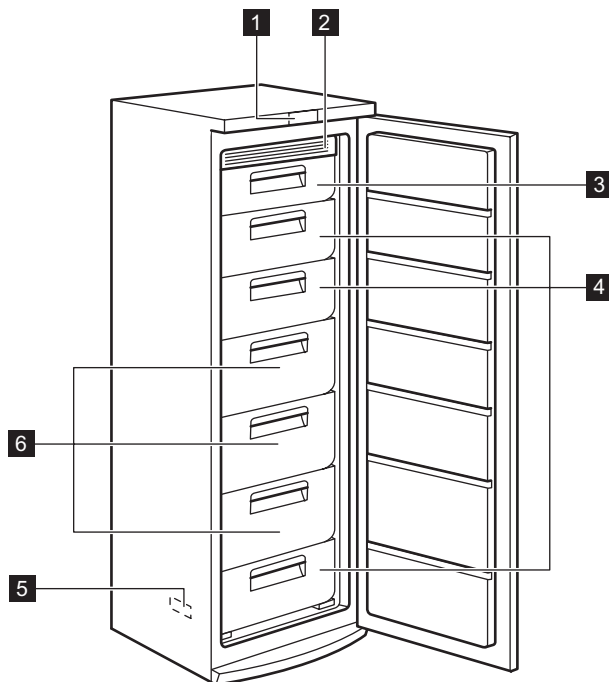
- Dit product mag alleen worden onderhouden door een erkend onderhoudscentrum en er dient alleen gebruik te worden gemaakt van originele reserveonderdelen.

## 1.7 Bescherming van het milieu



Dit apparaat bevat geen gassen die de ozonlaag kunnen beschadigen, niet in het koelcircuit en evenmin in de isolatiematerialen. Het apparaat mag niet worden weggegooid bij het normale huishoudelijke afval. Het isolatieschuim bevat ontvlambare gassen: het apparaat moet weggegooid worden conform de van toepassing zijnde regels die u bij de lokale overheidsinstanties kunt verkrijgen. Voorkom beschadiging aan de koeleenheid, vooral aan de achterkant bij de warmtewisselaar. De materialen die gebruikt zijn voor dit apparaat en die voorzien zijn van het symbool ♻ zijn recyclebaar.

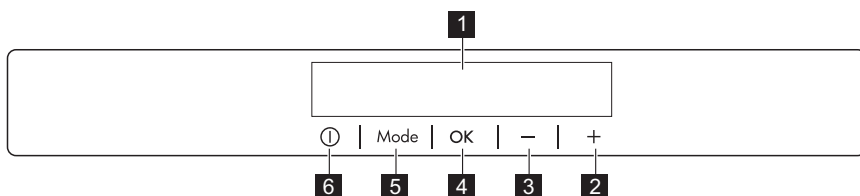
## 2. BESCHRIJVING VAN HET PRODUCT



- 1 Bedieningspaneel
- 2 Koudemodule
- 3 Klepje

- 4 Vriesmanden
- 5 Typeplaatje
- 6 Maxibox-mandjes

## 3. BEDIENINGSPANEEL



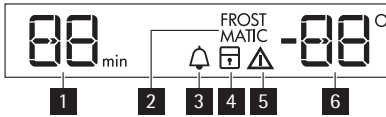
- 1 Display (weergave)
- 2 Toets om de temperatuur hoger te zetten
- 3 Toets om de temperatuur lager te zetten
- 4 OK-toets

- 5 Mode-toets
- 6 ON/OFF-toets

Het is mogelijk om het vooraf ingestelde geluid van toetsen te wijzigen in een hard geluid door de Mode -toets en de toets om de temperatuur kouder te zetten, tegelijkertijd gedurende enkele se-

conden in te drukken. U kunt deze wijziging ongedaan maken.

### 3.1 Display/Indicatielampje



- 1 Weergave timer
- 2 FROSTMATIC-functie in en uit
- 3 Minute Minder-functie in en uit
- 4 Kinderslotfunctie
- 5 Alarmlampje
- 6 Temperatuurweergave

### 3.2 Inschakelen

Ga als volgt te werk om het apparaat in te schakelen:

1. Steek de stekker in het stopcontact.
2. Druk op de ON/OFF -knop als het display uit is.
3. Het alarm kan na een paar seconden afgaan.

Zie 'Alarm hoge temperatuur' voor informatie over het resetten van het alarm.

4. Als "dEMo" op het display verschijnt, staat het apparaat in de demonstratiestand. Zie 'Problemen oplossen'.
5. Het temperatuurlampje toont de ingestelde standaardtemperatuur.

Zie 'Temperatuurregeling' om een andere temperatuur in te stellen.



Als de deur gedurende enkele minuten open blijft staan, gaat de verlichting automatisch uit. De verlichting wordt gereset door de deur te sluiten en weer te openen.

### 3.3 Uitschakelen

Ga als volgt te werk om het apparaat uit te schakelen:

1. Druk de ON/OFF-toets gedurende een paar seconden in.
2. Het display wordt uitgeschakeld.

3. Trek de stekker uit het stopcontact om de stroomtoevoer naar het apparaat af te sluiten.

### 3.4 Temperatuurregeling

De ingestelde temperatuur van de vriezer kan worden aangepast door op de temperatuurknop te drukken.

Standaard ingestelde temperatuur:

- -18 °C voor de vriezer

De temperatuurweergave toont de ingestelde temperatuur.

De ingestelde temperatuur zal binnen 24 uur worden bereikt.



Na een stroomonderbreking blijft de ingestelde temperatuur opgeslagen.

### 3.5 FROSTMATIC-functie

Om de functie aan te zetten:

1. Druk op de Mode-toets tot het bijbehorende pictogram verschijnt. Het FROSTMATIC-lampje knippert.
2. Druk op de toetsOK om te bevestigen. Het FROSTMATIC-lampje wordt getoond.

Deze functie stopt automatisch na 52 uur.

Om de functie uit te schakelen voor deze automatisch afloopt:

1. Druk op de Mode-knop tot het FROSTMATIC-lampje knippert.
2. Druk op de toetsOK om te bevestigen.
3. Het FROSTMATIC-lampje gaat uit.



De functie gaat uit door een andere ingestelde vriezer temperatuur te selecteren.

### 3.6 Minute Minder-functie

De Minute Minder-functie wordt gebruikt om een akoestisch alarm in te stellen op een bepaalde tijd. Dit is bijvoorbeeld nuttig wanneer een recept gedurende een bepaalde tijd moet afkoelen of wanneer u niet wilt vergeten dat u flessen in de vriezer hebt geplaatst om ze snel te laten afkoelen.

Om de functie aan te zetten:

1. Druk op de Mode-knop tot het bijbehorende pictogram verschijnt.  
Het Minute Minder indicatielampje knippert.  
De Timer toont gedurende enkele seconden de ingestelde waarde (30 minuten).
2. Druk op de knop Temperatuur kouder of de knop Temperatuur warmer om de waarde van de timer te wijzigen van 1 tot 90 minuten.
3. Druk op de OK-toets om te bevestigen.  
Het Minute Minder -indicatielampje wordt weergegeven.  
De timer begint te knipperen (min).  
Op het einde van de aftelling knippert het Minute Minder -lampje en klinkt een alarm:

1. Verwijder alle drankjes uit het vriesvak.
2. Druk op de OK -knop om de klank uit te schakelen en de functie te beëindigen.

De functie kan op elk moment worden uitgeschakeld tijdens het aftellen:

1. Druk op de Mode-knop tot het Minute Minder -lampje knippert.
2. Druk op de OK-toets om te bevestigen.
3. Het Minute Minder -lampje gaat uit.  
U kunt de tijd tijdens het aftellen en na afloop altijd wijzigen door op de knop Temperatuur kouder en de knop Temperatuur warmer te drukken.

### 3.7 Kinderslot-functie

Selecteer de kinderslotfunctie om de bediening van de knoppen te vergrendelen tegen onbedoelde bediening.

Voor inschakeling van de functie:

1. Druk op de Mode-knop tot het bijbehorende pictogram verschijnt.
2. Het indicatielampje Kinderslot knippert.
3. Druk op de OK-knop om te bevestigen.

Het indicatielampje Kinderslot wordt getoond.

Voor uitschakeling van de functie:

1. Druk op de Mode-knop tot het indicatielampje Kinderslot knippert.
2. Druk op de OK-knop om te bevestigen.
3. Het indicatielampje Kinderslot gaat uit.

### 3.8 Alarm bij hoge temperatuur

Een temperatuurstijging in het vriesvak (bijvoorbeeld doordat de stroom is uitgevallen of doordat de deur open staat) wordt aangegeven door:

- knipperende indicatielampjes van het alarm en de vriezer temperatuur
- het geluid van de zoemer.

Om het alarm te resetten:

1. Druk op een willekeurige toets.
2. De zoemer gaat uit.
3. De temperatuurweergave van de vriezer toont de hoogste temperatuur gedurende een aantal seconden. En toont dan weer de ingestelde temperatuur.
4. Het indicatielampje alarm blijft knipperen totdat de normale omstandigheden zijn hersteld.

### 3.9 Alarm bij open deur

Als de deur enkele minuten heeft opengestaan, klinkt er een akoestisch alarm. Het alarm voor een geopende deur bestaat uit:

- een knipperende alarmindicatie
- een zoemer.

Als de normale omstandigheden zijn hersteld (deur gesloten), wordt het akoestische alarm uitgeschakeld.

Tijdens het alarm kan de zoemer worden uitgeschakeld door op een willekeurige knop te drukken.



## 4. DAGELIJKS GEBRUIK

### 4.1 Vers voedsel invriezen

Het vriesvak is geschikt voor het invriezen van vers voedsel en voor het voor een lange periode bewaren van ingevroren en diepgevroren voedsel.

Om vers voedsel in te vriezen, activeer de FROSTMATIC functie ten minste 24 uur voordat u het in te vriezen voedsel in het vriesvak legt.

Plaats het verse voedsel dat moet worden ingevroren in het FROSTMATIC-compartiment.

De maximale hoeveelheid voedsel die in 24 uur ingevroren kan worden is vermeld op het **typeplaatje**, een etiket dat aan de binnenkant van het apparaat zit.

Het invriesproces duurt 24 uur. Vries tijdens deze periode geen ander voedsel in.

### 4.2 Het bewaren van ingevroren voedsel

Als u het apparaat voor het eerst of na een periode dat het niet gebruikt is inschakelt, het apparaat minstens 2 uur laten werken voordat u er producten in plaatst.

De vriesmanden zorgen ervoor dat u het voedselpakket dat u wenst, snel en makkelijk kan vinden. Indien grote hoeveel-

heden voedsel moeten worden bewaard, verwijder dan alle lades behalve de onderste mand die nodig is voor een goede luchtcirculatie. Het voedsel kan op alle legplateaus behalve het bovenste plateau tot 15 mm ver naar de deur uitsteken.



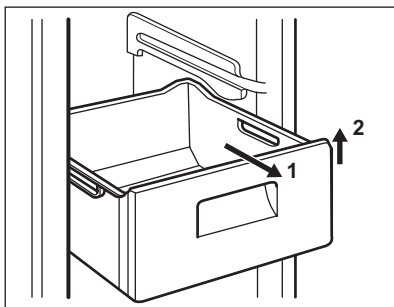
In het geval van onbedoelde ontdooiing, bijvoorbeeld als de stroom langer is uitgevallen dan de duur die op de kaart met technische kenmerken onder 'tijdsduur' is vermeld, moet het ontdooide voedsel snel geconsumeerd worden of onmiddellijk bereid worden en dan weer worden ingevroren (nadat het afgekoeld is).

### 4.3 Ontdooien

Diepgevroren of ingevroren voedsel kunt, voordat het gebruikt wordt, in het koelvak of op kamertemperatuur laten ontdooien, afhankelijk van de hoeveelheid tijd die hiervoor nodig is.

Kleine stukken kunnen zelfs rechtstreeks vanuit de vriezer gekookt worden als ze nog bevroren zijn: in dat geval zal de bereiding iets langer duren.

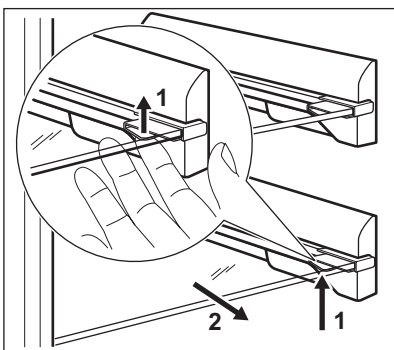
## 4.4 Vrieslades en glasplaten uit de vriezer verwijderen



Enkele vrieslades hebben een limietstop om te voorkomen dat ze per ongeluk verschuiven of vallen. Trek om het mandje uit de vriezer te halen, hem naar u toe en als het niet verder kan, verwijdert u het mandje door de voorkant naar boven te kantelen.

Bij het terugzetten tilt u de voorkant van de korf een beetje op en schuift u hem gekanteld in de vriezer.

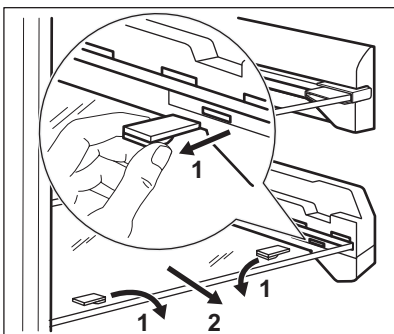
Zodra de lades over de eindpunten heen zijn, kunt u de korf terug op zijn plaats schuiven.



Het apparaat is uitgerust met palletjes om de glasplaten vast te zetten.

De platen moeten worden opgetild (1) aan elke kant en dan naar achteren worden getrokken (2).

De glazen legplanken die uitgerust zijn met uitschuifbare rollers zijn bevestigd d.m.v. slotpennen.



Om deze te verwijderen gaat u als volgt te werk:

1. Gebruik een schroevendraaier om de slotpen aan elke zijde van de uitschuifbare roller los te maken.
2. Trek dan beide slotpennen naar buiten (1).
3. Trek daarna de glazen legplank naar buiten (2).

## 5. NUTTIGE AANWIJZINGEN EN TIPS

### 5.1 Normale bedrijfsgeluiden

- U kunt een zwak gorgelend en borrelend geluid horen wanneer het koelmiddel door leidingen wordt gepompt. Dat is normaal.

- Als de compressor aan staat, wordt het koelmiddel rondgepompt en dan zult u een zoemend en kloppend geluid van de compressor horen. Dat is normaal.

- De thermische uitzetting kan een plotseling krakend geluid veroorzaken. Dit is een natuurlijk, niet gevaarlijk fysisch verschijnsel. Dat is normaal.
- Als de compressor in- of uitgeschakeld wordt, zult u een zacht "klikje" van de thermostaat horen. Dat is normaal.

## 5.2 Tips voor energiebesparing

- De deur niet vaker openen of open laten staan dan strikt noodzakelijk.
  - Als de omgevingstemperatuur hoog is, de thermostaatknop op een lage temperatuur staat en het apparaat volledig gevuld is, kan de compressor continu aan staan waardoor er ijs op de verdamper ontstaat. Als dit gebeurt, zet u de thermostaatknop naar een warmere instelling om de koelkast automatisch te laten ontdooien en zo elektriciteitsverbruik te besparen.
- Om de beste prestatie te verkrijgen:

- de deur niet vaker openen of open laten staan dan strikt noodzakelijk
- verwijder de koelelementen niet uit de vriesmand.

## 5.3 Tips voor het invriezen

Om u te helpen om het beste van het invriesproces te maken, volgen hier een paar belangrijke tips:

- de maximale hoeveelheid voedsel die in 24 uur ingevroren kan worden, is vermeld op het typeplaatje;
- het invriesproces duurt 24 uur. Voeg gedurende deze periode niet meer in te vriezen voedsel toe;
- vries alleen vers en grondig schoongemaakte levensmiddelen van uitstekende kwaliteit in;

- bereid het voedsel in kleine porties voor, zo kan het snel en volledig worden ingevroren en zo kunt u later alleen die hoeveelheid laten ontdooien die u nodig heeft;
- wikkel het voedsel in aluminiumfolie of plastic en zorg ervoor dat de pakjes luchtdicht zijn;
- leg vers, nog niet ingevroren voedsel niet tegen het al ingevroren voedsel, om te voorkomen dat dit laatste warm wordt;
- smalle pakjes zijn makkelijker op te bergen dan dikke; zout maakt voedsel minder lang houdbaar;
- water bevriest, als dit rechtstreeks uit het vriesvak geconsumeerd wordt, kan het aan de huid vastvriezen;
- het is aan te bevelen de invriesdatum op elk pakje te vermelden, dan kunt u zien hoe lang het al bewaard is;

## 5.4 Tips voor het bewaren van ingevroren voedsel

Om de beste resultaten van dit apparaat te verkrijgen, dient u:

- verzekeren u ervan dat de commercieel ingevroren levensmiddelen op geschikte wijze door de detailhandelaar werden opgeslagen;
- zorg ervoor dat de ingevroren levensmiddelen zo snel mogelijk van de winkel naar uw vriezer gebracht worden;
- de deur niet vaker te openen of open te laten staan dan strikt noodzakelijk
- als voedsel eenmaal ontdooid is, berderft het snel en kan het niet opnieuw worden ingevroren;
- bewaar het voedsel niet langer dan de door de fabrikant aangegeven bewaarperiode.

# 6. ONDERHOUD EN REINIGING

## 6.1 De binnenkant schoonmaken

Voordat u het apparaat voor de eerste keer gebruikt, wast u de binnenkant en de interne accessoires met lauwwarm

water en een beetje neutrale zeep om de typische geur van een nieuw product weg te nemen. Droog daarna grondig af.



Gebruik geen oplosmiddelen of schuurmiddelen. Deze beschadigen de lak.



### LET OP!

Voordat u welke onderhoudshandeling dan ook verricht, de stekker uit het stopcontact trekken.



Het koelcircuit van dit apparaat bevat koolwaterstoffen; onderhoud en herladen mag alleen uitgevoerd worden door bevoegde technici.

## 6.2 Periodieke reiniging

Het apparaat moet regelmatig worden schoongemaakt:

- maak de binnenkant en de accessoires schoon met lauw water en wat neutrale zeep.
- controleer de afdichtingen regelmatig en wrijf ze schoon om u ervan te verzekeren dat ze schoon zijn en vrij van restjes zijn.
- spoel ze af en maak ze grondig droog.



Trek niet aan leidingen en/of kabels aan de binnenkant van de kast en verplaats of beschadig ze niet.

Gebruik nooit schoonmaakmiddelen, schuurpoeders, erg geperfumeerde reinigingsproducten en waspolijstmiddelen om de binnenkant schoon te maken, aangezien deze het oppervlak beschadigen en een sterke geur achterlaten.

Maak de condensor (zwart rooster) en de compressor op de achterkant van het apparaat schoon met een borstel of stofzuiger. Deze handeling zal de prestatie van het apparaat verbeteren en het elektriciteitsverbruik besparen.



Zorg ervoor dat u het koelsysteem niet beschadigt.

Veel normaal verkrijgbare keukenreinigers bevatten chemicaliën die de kunststoffen die in dit apparaat gebruikt zijn kunnen aantasten/beschadigen. Daarom wordt het aanbevolen de buitenkant van dit apparaat alleen schoon te maken met warm water met een beetje afwasmiddel.

## 6.3 Ontdooien

Uw apparaat is rijprij. Dit betekent dat er geen rijp gevormd wordt als het vriesvak werkt, noch op de binnenwanden, noch op het voedsel.

Dit komt door de continue circulatie van koude lucht binnen het vak door een automatisch aangedreven ventilator.

# 7. PROBLEEMOPLOSSING

Tijdens de werking van het apparaat kunnen vaak kleine, maar storende problemen optreden waarvoor niet meteen een monteur hoeft te worden gebeld. Om onnodige onderhoudskosten te voorkomen, wordt in de onderstaande tabel informatie gegeven over deze problemen.



De werking van het apparaat gaat gepaard met bepaalde geluiden (geluid van compressor en circulatie). Dat is geen probleem, maar de normale werking.



Het apparaat werkt niet continu dus als de compressor stopt, betekent dit niet dat er geen stroom is. Daarom mag u geen elektrische onderdelen van het apparaat aanraken voordat u de stroom hebt uitgeschakeld.

Storing	Mogelijke oorzaak	Oplossing
<b>Het apparaat maakt lawaai.</b>	Het apparaat is niet stevig en stabiel geplaatst.	Controleer of het apparaat stabiel staat (alle vier de pootjes en wielen moeten op de vloer staan). Zie 'Waterpas zetten'.
<b>De zoemer klinkt. Het pictogram Alarm knippert.</b>	De temperatuur in de vriezer is te hoog.	Zie 'Alarm hoge temperatuur'.
	De deur is niet goed gesloten.	Zie 'Alarm deur open'.
<b>Er wordt een vierkantje boven- of onderin het temperatuurdisplay weergegeven.</b>	Er is een fout opgetreden in de temperatuurmeting.	Neem contact op met de klantenservice (het koelsysteem blijft werken om uw levensmiddelen koud te houden, maar de temperatuur kan niet aangepast worden).
<b>"dEMo" verschijnt op het display.</b>	Het apparaat staat in de demonstratiestand.	Houd de OK-toets ongeveer 10 seconden ingedrukt tot een lange zoemer te horen is en de display kort uitgaat; het apparaat gaat weer werken.
<b>De compressor werkt continu.</b>	De thermostaatknop staat misschien niet goed.	Stel een hogere temperatuur in.
	De deur is niet goed gesloten.	Zie 'De deur sluiten'.
	De deur is te vaak geopend.	Laat de deur niet langer dan nodig openstaan.
	De temperatuur van het voedsel is te hoog.	Laat het voedsel afkoelen tot kamertemperatuur voordat u het conserveert.
	La temperatura ambiente è troppo alta.	Verlaag de temperatuur in de kamer.
<b>Er is te veel rijp en ijs.</b>	De deur is niet goed gesloten.	Zie 'De deur sluiten'.
	Het deurrubber is vervormd of vies.	Zie 'De deur sluiten'.

Storing	Mogelijke oorzaak	Oplossing
<b>De temperatuur in het apparaat is te koud.</b>	De thermostaatknop staat misschien niet goed.	Stel een hogere temperatuur in.
<b>De temperatuur in het apparaat is te warm.</b>	De thermostaatknop staat misschien niet goed.	Stel een koudere temperatuur in.
	De deur is niet goed gesloten.	Zie 'De deur sluiten'.
	De temperatuur van het voedsel is te hoog.	Laat het voedsel afkoelen tot kamertemperatuur voordat u het conserveert.
<b>De temperatuur in de vriezer is te warm.</b>	Producten liggen te dicht op elkaar.	Berg de producten zodanig op dat er koude lucht kan circuleren.
	Er zijn grote hoeveelheden voedsel tegelijk in de vriezer geplaatst.	Leg kleinere hoeveelheden voedsel tegelijk in de vriezer.
<b>Het apparaat werkt niet.</b>	Het apparaat is uitgeschakeld	Mettez l'appareil en fonctionnement.
	De stekker zit niet goed in het stopcontact.	Steek de stekker goed in het stopcontact.
	Het apparaat krijgt geen stroom. Er staat geen spanning op het stopcontact.	Sluit een ander elektrisch apparaat aan op het stopcontact. Controleer de zekering. Neem contact op met een gekwalificeerd elektricien.
<b>Het lampje brandt niet.</b>	Het lampje is stuk.	Zie 'Het lampje vervangen'.
	De deur heeft te lang opengestaan.	Sluit de vuldeur
<b>De deur komt tegen het ventilatierooster aan.</b>	Het apparaat staat niet waterpas.	Zie 'Waterpas zetten'.
<b>De deur is niet goed uitgelijnd.</b>	Het apparaat staat niet waterpas.	Zie 'Waterpas zetten'.

Bel, wanneer het advies niet tot resultaten leidt, de dichtstbijzijnde klantenservice voor dit merk.

## 7.1 De deur sluiten

1. Maak de afdichtingen van de deur schoon.
2. Stel de deur, indien nodig, af. Raadpleeg "Montage".

3. Vervang, indien nodig, de defecte deurafdichtingen. Neem contact op met de klantenservice.

# 8. MONTAGE



**WAARSCHUWING!**

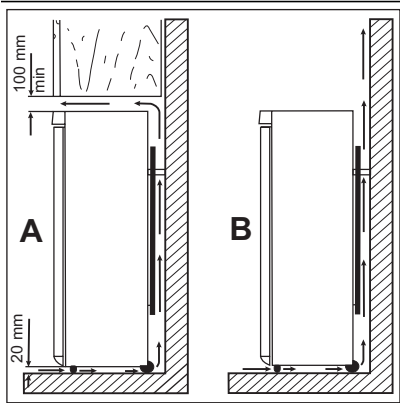
Lees voor uw eigen veiligheid en correcte werking van het apparaat eerst de "veiligheidsinformatie" aandachtig door, alvorens het apparaat te installeren.

## 8.1 Opstelling

Installeer dit apparaat op een plaats waar de omgevingstemperatuur overeenkomt met de klimaatklasse die vermeld is op het typeplaatje van het apparaat:

Klimaat-klasse	Omgevingstemperatuur
SN	+10°C tot + 32°C
N	+16°C tot + 32°C
ST	+16°C tot + 38°C
T	+16°C tot + 43°C

## 8.2 Locatie



Het apparaat moet ver van hittebronnen, zoals radiatoren, boilers, direct zonlicht enz., vandaan worden geïnstalleerd. Zorg er voor dat de lucht vrij kan circuleren aan de achterkant van de kast. Als het apparaat onder een wandkast wordt geplaatst, moet de minimale afstand tussen de bovenkant van de kast en de wandkast ten minste 100 mm bedragen om optimale prestaties te garanderen. Voor de beste prestatie kunt u het apparaat echter beter niet onder een wandkast zetten. De afstelbare voetjes aan de onderkant van het apparaat garanderen een nauwkeurig horizontale uitlijning.



**WAARSCHUWING!**

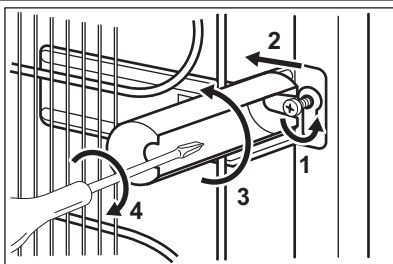
De stroomtoevoer aan het apparaat moet verbroken kunnen worden; de stekker moet daarom na de installatie gemakkelijk toegankelijk zijn.

## 8.3 Elektrische aansluiting

Zorg er vóór het aansluiten voor dat het voltage en de frequentie op het typeplaatje overeenkomen met de stroomtoevoer in uw huis. Het apparaat moet geaard zijn. De netsnoerstekker is voorzien van een contact voor dit doel. Als het stopcontact niet geaard is, sluit het apparaat dan aan op

een afzonderlijk aardepunt, in overeenstemming met de geldende regels, raadpleeg hiervoor een gekwalificeerd elektricien. De fabrikant neemt geen verantwoordelijkheid op zich als de bovenstaande veiligheidsmaatregelen niet worden nageleefd. Dit apparaat voldoet aan de EU. richtlijnen.

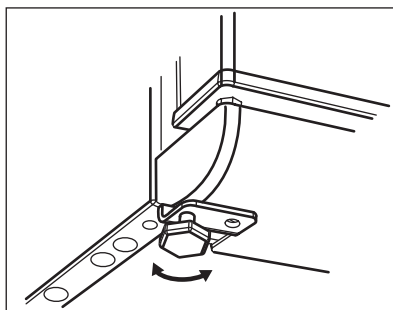
## 8.4 Afstandhouders achterkant



U vindt de twee afstandhouders in de zak van de gebruikershandleiding. Volg deze stappen om de afstandhouders te installeren:

1. Draai de schroef los.
2. Plaats de afstandhouder onder de schroef.
3. Draai de afstandshouder in de juiste positie.
4. Draai de schroeven opnieuw aan.

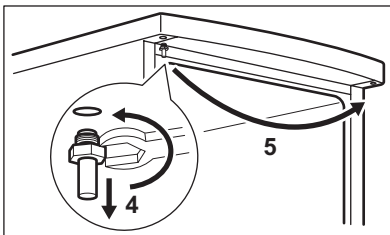
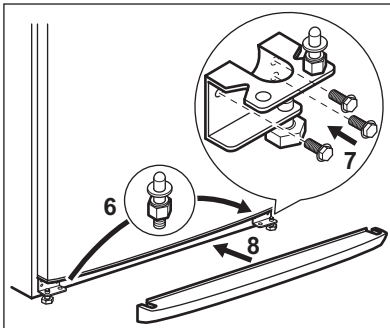
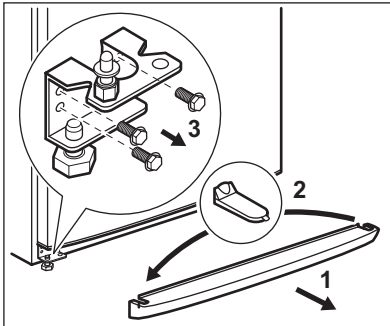
## 8.5 horizontale afstelling



Zorgvuldige horizontale afstelling voorkomt trillingen en lawaai van de machine tijdens de werking. Om de hoogte van het apparaat aan te passen, spant u de twee voorvoetjes meer of minder aan.



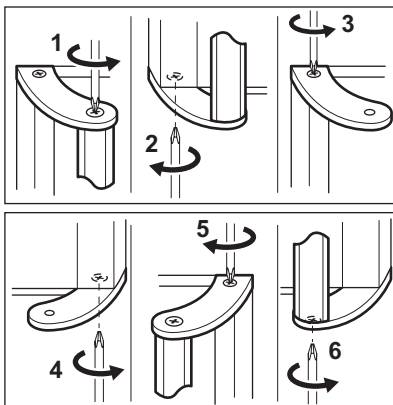
## 8.6 Omkeerbaarheid van de deur



Om de volgende handelingen uit te voeren, raden we aan dit te doen met de hulp van een tweede persoon die de deuren van het apparaat tijdens de werkzaamheden stevig vasthoudt.

Om de draairichting van de deur te veranderen, gaat u als volgt te werk:

- Trek de stekker uit het stopcontact.
- Kantel het apparaat voorzichtig naar achteren, zodat de compressor de vloer niet kan raken.
- Verwijder de plint (1).
- Verwijder het kapje (2) en plaats het aan de tegenoverliggende kant.
- Schroef het scharnier (3) los en verwijder de deur.
- Schroef de onderste pen en de sluitringen los (3)
- Plaats de pen en de sluitringen (6) aan de tegenovergestelde kant (7).
- Schroef het andere scharnier (5) los
- Schroef de onderste pen (4) los en monteer deze weer aan de tegenoverliggende kant. (5)
- Plaats de deur terug.
- Plaats beide onderste scharnieren terug en schroef ze vast.
- Monteer opnieuw de plint (8).
-



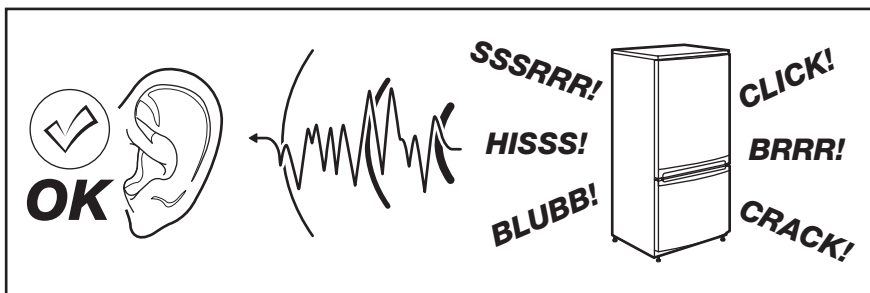
- Verwijder de handgreep. Schroef de bovenste beugel van de handgreep los van de staaf van de handgreep (1). Schroef de onderste beugel van de handgreep los van de deur (2).
- Schroef de bovenste beugel van de handgreep los van de deur (3).
- Schroef de beugel van de handgreep weer aan de deur (4). Verdraai de beugel van de handgreep met de handgreep en schroef deze aan de deur (5) en de gemonteerde beugel van de handgreep (6).
- Zet de onderste deur terug op het onderste scharnier.
- Plaats de bovenste deur weer op het middelste scharnier en kantel de beide deuren enigszins.
- Schroef de onderste scharnieren vast.
- Zet het apparaat rechtop.

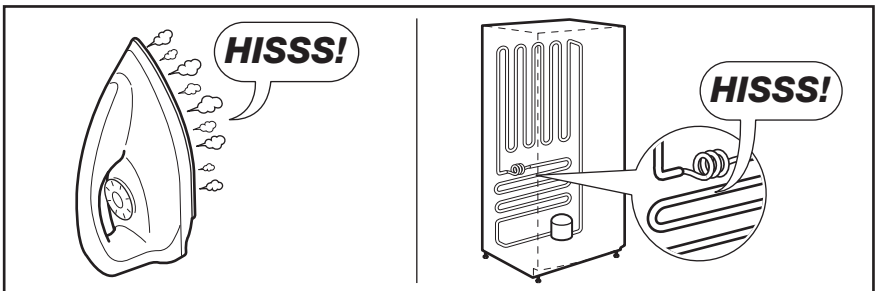
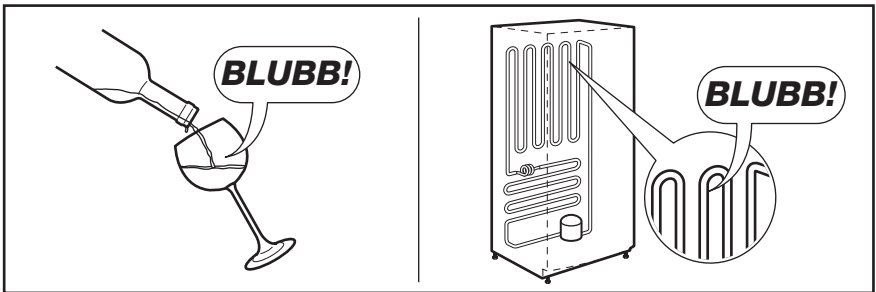
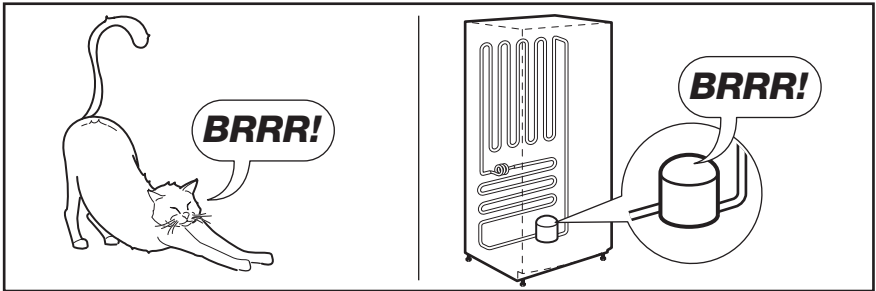
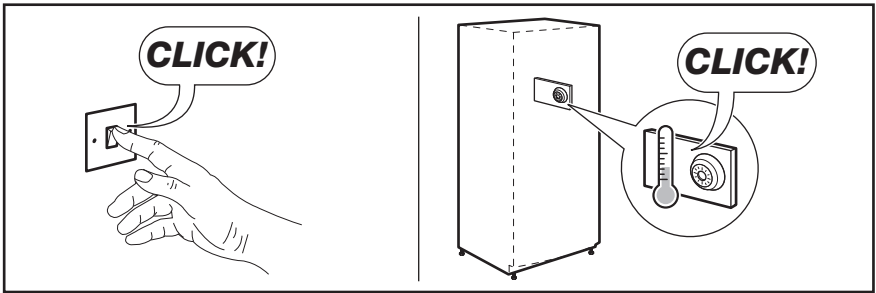
Als de omgevingstemperatuur laag is (bijv. in de winter), kan het zijn dat het deurrubber niet precies op de kast past. Wacht in dat geval tot de afdichting zich op een natuurlijke wijze zet.

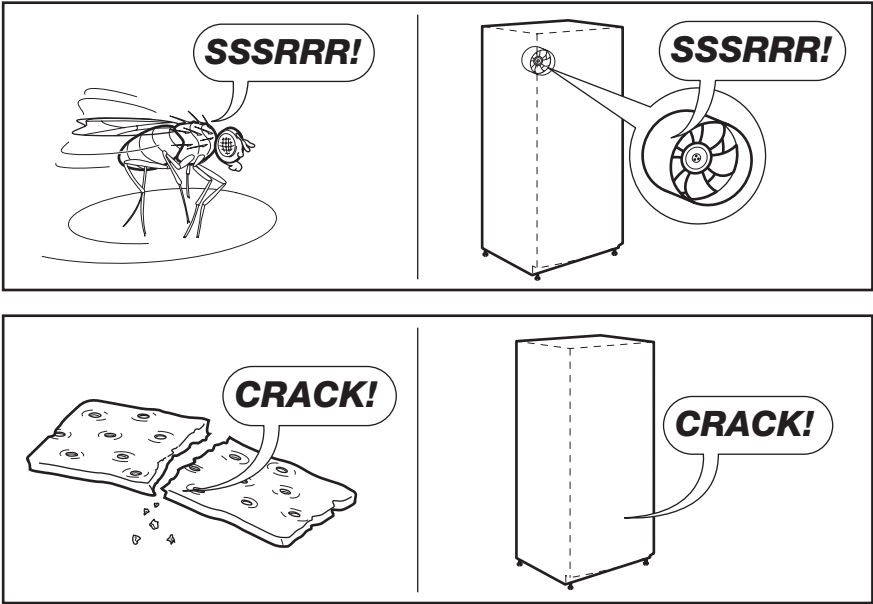
Als u bovenstaande handelingen liever niet zelf uitvoert, neem dan contact op met de dichtstbijzijnde klantenservice. Een vakman van de klantenservice zal de draairichting van de deuren op uw kosten veranderen.

## 9. GELUIDEN

Tijdens normaal gebruik hoort u geluiden (compressor, koelmiddelcirculatie).







10. TECHNISCHE GEGEVENS

Afmetingen		
	Hoogte	1850 mm
	Breedte	600 mm
	Diepte	660 mm
maximale bewaartijd bij stroomuitval		20 h
Spanning		230-240 V
Tijd		50 Hz


De technische gegevens staan op het typeplaatje aan de linker binnenkant van het apparaat en op het energielabel.

11. MILIEUBESCHERMING

Recycle de materialen met het symbool ♻️. Gooi de verpakking in

een geschikte verzamelcontainer om het te recycleren.

Help om het milieu en de volksgezondheid te beschermen en recycle het afval van elektrische en elektronische apparaten. Gooi apparaten gemarkeerd met het

symbool  niet weg met het huishoudelijk afval. Breng het product naar het milieustation bij u in de buurt of neem contact op met de gemeente.

# CONTENTS

1. SAFETY INSTRUCTIONS .....	23
2. PRODUCT DESCRIPTION .....	25
3. CONTROL PANEL .....	26
4. DAILY USE .....	28
5. HELPFUL HINTS AND TIPS .....	29
6. CARE AND CLEANING .....	30
7. TROUBLESHOOTING .....	31
8. INSTALLATION .....	33
9. NOISES .....	36
10. TECHNICAL DATA .....	38
11. ENVIRONMENT CONCERNS .....	38

## FOR PERFECT RESULTS

Thank you for choosing this AEG product. We have created it to give you impeccable performance for many years, with innovative technologies that help make life simpler – features you might not find on ordinary appliances. Please spend a few minutes reading to get the very best from it.

**Visit our website for:**



Get usage advice, brochures, trouble shooter, service information:  
**[www.aeg.com](http://www.aeg.com)**



Register your product for better service:  
**[www.aeg.com/productregistration](http://www.aeg.com/productregistration)**



Buy Accessories, Consumables and Original spare parts for your appliance:  
**[www.aeg.com/shop](http://www.aeg.com/shop)**

## CUSTOMER CARE AND SERVICE

We recommend the use of original spare parts.  
When contacting Service, ensure that you have the following data available.  
The information can be found on the rating plate. Model, PNC, Serial Number.



Warning / Caution-Safety information



General information and tips



Environmental information

Subject to change without notice.

# 1. SAFETY INSTRUCTIONS

In the interest of your safety and to ensure the correct use, before installing and first using the appliance, read this user manual carefully, including its hints and warnings. To avoid unnecessary mistakes and accidents, it is important to ensure that all people using the appliance are thoroughly familiar with its operation and safety features. Save these instructions and make sure that they remain with the appliance if it is moved or sold, so that everyone using it through its life will be properly informed on appliance use and safety.

For the safety of life and property keep the precautions of these user's instructions as the manufacturer is not responsible for damages caused by omission.

## 1.1 Children and vulnerable people safety

- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

- Keep all packaging well away from children. There is risk of suffocation.
- If you are discarding the appliance pull the plug out of the socket, cut the connection cable (as close to the appliance as you can) and remove the door to prevent playing children to suffer electric shock or to close themselves into it.
- If this appliance featuring magnetic door seals is to replace an older appliance having a spring lock (latch) on the door or lid, be sure to make that spring lock unusable before you discard the old appliance. This will prevent it from becoming a death trap for a child.

## 1.2 General safety



### **WARNING!**

Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.

Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.

- The appliance is intended for keeping foodstuff and/or beverages in a normal household as explained in this instruction booklet.
- Do not use a mechanical device or any artificial means to speed up the thawing process.
- Do not use other electrical appliances (such as ice cream makers) inside of refrigerating appliances, unless they are approved for this purpose by the manufacturer.
- Do not damage the refrigerant circuit.
- The refrigerant isobutane (R600a) is contained within the refrigerant circuit of the appliance, a natural gas with a high level of environmental compatibility, which is nevertheless flammable.

During transportation and installation of the appliance, be certain that none of the components of the refrigerant circuit become damaged.

If the refrigerant circuit should become damaged:

- avoid open flames and sources of ignition
- thoroughly ventilate the room in which the appliance is situated
- It is dangerous to alter the specifications or modify this product in any way. Any damage to the cord may cause a short-circuit, fire and/or electric shock.



### **WARNING!**

Any electrical component (power cord, plug, compressor) must be replaced by a certified service agent or qualified service personnel to avoid hazard.

1. Power cord must not be lengthened.
  2. Make sure that the power plug is not squashed or damaged by the back of the appliance. A squashed or damaged power plug may overheat and cause a fire.
  3. Make sure that you can come to the mains plug of the appliance.
  4. Do not pull the mains cable.
  5. If the power plug socket is loose, do not insert the power plug. There is a risk of electric shock or fire.
  6. You must not operate the appliance without the lamp cover (if foreseen) of interior lighting.
- This appliance is heavy. Care should be taken when moving it.
  - Do not remove nor touch items from the freezer compartment if your hands are damp/wet, as this could cause skin abrasions or frost/freezer burns.
  - Avoid prolonged exposure of the appliance to direct sunlight.
  - Bulb lamps (if foreseen) used in this appliance are special purpose lamps selected for household appliances use only. They are not suitable for household room illumination.

### 1.3 Daily Use

- Do not put hot pot on the plastic parts in the appliance.
- Do not store flammable gas and liquid in the appliance, because they may explode.
- Do not place food products directly against the air outlet on the rear wall. (If the appliance is Frost Free)
- Frozen food must not be re-frozen once it has been thawed out.
- Store pre-packed frozen food in accordance with the frozen food manufacturer's instructions.
- Appliance's manufacturers storage recommendations should be strictly adhered to. Refer to relevant instructions.
- Do not place carbonated or fizzy drinks in the freezer compartment as it creates pressure on the container,

which may cause it to explode, resulting in damage to the appliance.

- Ice lollies can cause frost burns if consumed straight from the appliance.

### 1.4 Care and cleaning

- Before maintenance, switch off the appliance and disconnect the mains plug from the mains socket.
- Do not clean the appliance with metal objects.
- Do not use sharp objects to remove frost from the appliance. Use a plastic scraper.
- Never use a hair drier or other heating appliances to speed up defrosting. Excessive heat may damage the plastic interior, and humidity could enter the electric system making it live.

### 1.5 Installation



For electrical connection carefully follow the instructions given in specific paragraphs.

- Unpack the appliance and check if there are damages on it. Do not connect the appliance if it is damaged. Report possible damages immediately to the place you bought it. In that case retain packing.
- It is advisable to wait at least four hours before connecting the appliance to allow the oil to flow back in the compressor.
- Adequate air circulation should be around the appliance, lacking this leads to overheating. To achieve sufficient ventilation follow the instructions relevant to installation.
- Wherever possible the back of the product should be against a wall to avoid touching or catching warm parts (compressor, condenser) to prevent possible burn.
- The appliance must not be located close to radiators or cookers.
- Make sure that the mains plug is accessible after the installation of the appliance.
- Connect to potable water supply only (If a water connection is foreseen).




## 1.6 Service

- Any electrical work required to do the servicing of the appliance should be carried out by a qualified electrician or competent person.
- This product must be serviced by an authorized Service Centre, and only genuine spare parts must be used.

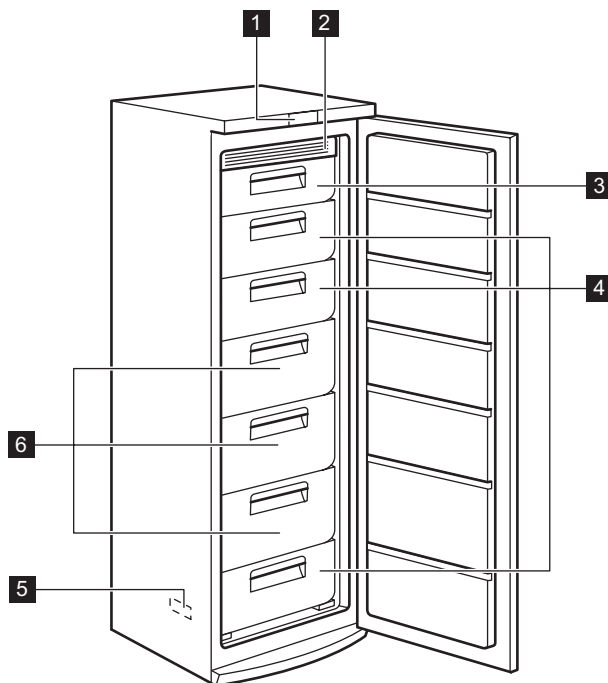
## 1.7 Environment Protection



This appliance does not contain gasses which could damage the ozone layer, in either its refriger-

ant circuit or insulation materials. The appliance shall not be discarded together with the urban refuse and rubbish. The insulation foam contains flammable gases: the appliance shall be disposed according to the applicable regulations to obtain from your local authorities. Avoid damaging the cooling unit, especially at the rear near the heat exchanger. The materials used on this appliance marked by the symbol  are recyclable.

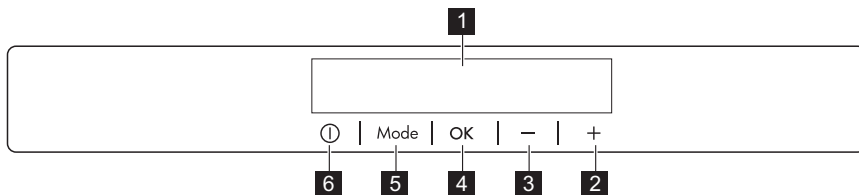
## 2. PRODUCT DESCRIPTION



- 1** Control panel
- 2** Cold module
- 3** Flap

- 4** Freezer baskets
- 5** Rating plate
- 6** Maxibox baskets

## 3. CONTROL PANEL



- 1 Display
- 2 Temperature warmer button
- 3 Temperature colder button
- 4 OK button
- 5 Mode button
- 6 ON/OFF button

It is possible to change predefined sound of buttons to a loudly one by pressing together Mode button and Temperature colder button for some seconds. Change is reversible.

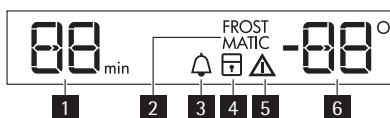
mode. Refer to "What to do if..." paragraph.

5. The temperature indicators show the set default temperature. To select a different set temperature refer to "Temperature regulation".



If the door remains open for some minutes, the light will turn off automatically. The light is reset by closing and opening the door itself.

### 3.1 Display/Indicator



- 1 Timer indicator
- 2 FROSTMATIC function
- 3 Minute Minder function
- 4 Child Lock function
- 5 Alarm indicator
- 6 Temperature indicator

### 3.2 Switching on

To switch on the appliance do these steps:

1. Connect the mains plug to the power socket.
2. Press the ON/OFF button if the display is off.
3. The alarm buzzer could operate after few seconds.  
To reset the alarm refer to "High temperature alarm".
4. If "dEMo" appears on the display, the appliance is in demonstration

### 3.3 Switching off

To switch off the appliance do these steps:

1. Press the ON/OFF button for few seconds.
2. The display switches off.
3. To disconnect the appliance from the power disconnect the mains plug from the power socket.

### 3.4 Temperature regulation

The set temperature of the freezer may be adjusted by pressing the temperature button.

Set default temperature:

- -18°C for the freezer

The temperature indicator shows the set temperature.

The set temperature will be reached within 24 hours.



After a power failure the set temperature remains stored.

### 3.5 FROSTMATIC function

To switch on the function:

1. Press the Mode button until the corresponding icon appears.  
The FROSTMATIC indicator flashes.

2. Press the OK button to confirm.

The FROSTMATIC indicator is shown.

This function stops automatically after 52 hours.

To switch off the function before its automatic end:

1. Press the Mode button until the FROSTMATIC indicator flashes.
2. Press the OK button to confirm.
3. The FROSTMATIC indicator goes off.



The function switches off by selecting a different freezer set temperature.

### 3.6 Minute Minder function

The Minute Minder function is to be used to set an acoustic alarm at the preferred time, useful for example when a recipe requires to cool down a mixture for a certain length of time, or when a reminder is needed in order not to forget the bottles placed in the freezer for fast cooling.

To switch on the function:

1. Press the Mode button until the corresponding icon appears.

The Minute Minder indicator flashes.

The Timer shows the set value (30 minutes) for a few seconds.

2. Press the Temperature colder button or the Temperature warmer button to change the Timer set value from 1 to 90 minutes.

3. Press the OK button to confirm.

The Minute Minder indicator is shown.

The Timer start to flash (min).

At the end of the countdown the Minute Minder indicator flashes and an audible alarm sounds:

1. Remove any drinks contained in the freezer compartment.
2. Press OK button to switch off the sound and terminate the function.

It is possible to deactivate the function at any time during the countdown:

1. Press the Mode button until the Minute Minder indicator flashes.
2. Press the OK button to confirm.

3. The Minute Minder indicator goes off.

It is possible to change the time during the countdown and at the end by pressing the Temperature colder button and the Temperature warmer button.

### 3.7 Child Lock function

To lock the buttons from unintentional operation select the Child Lock function. To switch on the function:

1. Press the Mode button until the corresponding icon appears.
2. The Child Lock indicator flashes.
3. Press the OK button to confirm.

The Child Lock indicator is shown.

To switch off the function:

1. Press the Mode button until the Child Lock indicator flashes.
2. Press the OK button to confirm.
3. The Child Lock indicator goes off.

### 3.8 High temperature alarm

Temperature increase in the freezer compartment (for example due to an earlier power failure or door is open) is indicated by:

- flashing the alarm and freezer temperature indicators
- sounding of buzzer.

To reset the alarm:

1. Press any button.
2. The buzzer switches off.
3. The freezer temperature indicator shows the highest temperature reached for a few seconds. Then show again the set temperature.
4. The alarm indicator continue to flash until the normal conditions are restored.

### 3.9 Door open alarm

An acoustic alarm will sound if the door is left open for a few minutes. The door open alarm conditions are indicated by:

- flashing alarm indicator
- acoustic buzzer.

When normal conditions are restored (door closed), the alarm will stop.

During the alarm phase, the buzzer can be switched off by pressing any button.

## 4. DAILY USE

### 4.1 Freezing fresh food

The freezer compartment is suitable for freezing fresh food and storing frozen and deep-frozen food for a long time.

To freeze fresh food activate the FROSTMATIC function at least 24 hours before placing the food to be frozen in the freezer compartment.

Place the fresh food to be frozen in the FROSTMATIC compartment.

The maximum amount of food that can be frozen in 24 hours is specified on the **rating plate**, a label located on the inside of the appliance.

The freezing process lasts 24 hours: during this period do not add other food to be frozen.

### 4.2 Storage of frozen food

When first starting-up or after a period out of use, before putting the products in the compartment let the appliance run at least 2 hours.

The freezer baskets ensure that it is quick and easy to find the food package you want. If large quantities of food are

to be stored, remove all drawers except for the bottom basket which needs to be in place to provide good air circulation. On all shelves except for the top shelf it is possible to place food that protrude 15 mm from the door.



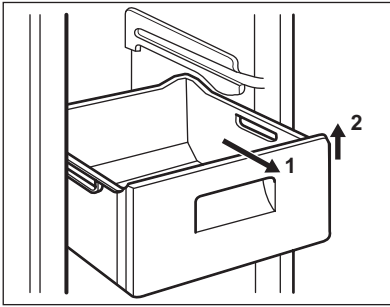
In the event of accidental defrosting, for example due to a power failure, if the power has been off for longer than the value shown in the technical characteristics chart under "rising time", the defrosted food must be consumed quickly or cooked immediately and then re-frozen (after cooling).

### 4.3 Thawing

Deep-frozen or frozen food, prior to being used, can be thawed in the refrigerator compartment or at room temperature, depending on the time available for this operation.

Small pieces may even be cooked still frozen, directly from the freezer: in this case, cooking will take longer.

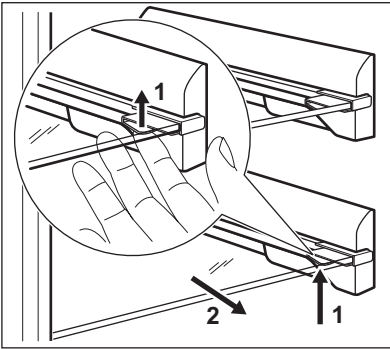
## 4.4 Removal of freezing baskets and glass shelves from the freezer



Some of the freezing baskets have a limit stop to prevent their accidental removal or falling out. At the time of its removal from the freezer, pull the basket towards yourself and, upon reaching the end point, remove the basket by tilting its front upwards.

At the time of putting it back, slightly lift the front of the basket to insert it into the freezer.

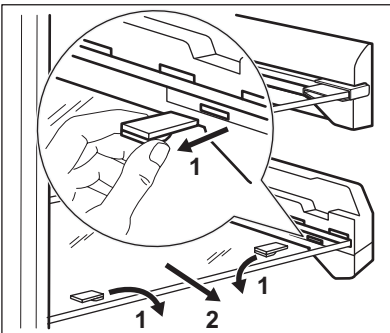
Once you are over the end points, push the basket back in their position.



The appliance is equipped with shelf stops to secure the shelves.

The shelves must be lifted up (1) on each side and then pulled outwards (2).

The glass shelves equipped with expander rollers are secured with locking pins.



To remove them proceed as follow:

1. Use a screwdriver to loosen the locking pin on each side on the expander roller.
2. Then pull out both locking pin (1).
3. Then pull the glass shelf outwards (2).

## 5. HELPFUL HINTS AND TIPS

### 5.1 Normal Operating Sounds

- You may hear a faint gurgling and a bubbling sound when the refrigerant is pumped through the coils or tubing. This is correct.
- When the compressor is on, the refrigerant is being pumped around and you will hear a whirring sound and a pulsating noise from the compressor. This is correct.

- The thermic dilatation might cause a sudden cracking noise. It is natural, not dangerous physical phenomenon. This is correct.
- When the compressor switches on or switches off, you will hear a faint "click" of the temperature regulator. This is correct.

## 5.2 Hints for energy saving

- Do not open the door frequently or leave it open longer than absolutely necessary.
- If the ambient temperature is high and the Temperature Regulator is set to low temperature and the appliance is fully loaded, the compressor may run continuously, causing frost or ice on the evaporator. If this happens, set the Temperature Regulator toward warmer settings to allow automatic defrosting and so a saving in electricity consumption.

To obtain the best performance:

- do not open the door frequently or leave it open longer than absolutely necessary
- do not remove the cold accumulators from the freezer basket.

## 5.3 Hints for freezing

To help you make the most of the freezing process, here are some important hints:

- the maximum quantity of food which can be frozen in 24 hrs. is shown on the rating plate;
- the freezing process takes 24 hours. No further food to be frozen should be added during this period;
- only freeze top quality, fresh and thoroughly cleaned, foodstuffs;

- prepare food in small portions to enable it to be rapidly and completely frozen and to make it possible subsequently to thaw only the quantity required;
- wrap up the food in aluminium foil or polythene and make sure that the packages are airtight;
- do not allow fresh, unfrozen food to touch food which is already frozen, thus avoiding a rise in temperature of the latter;
- lean foods store better and longer than fatty ones; salt reduces the storage life of food;
- water ices, if consumed immediately after removal from the freezer compartment, can possibly cause the skin to be freeze burnt;
- it is advisable to show the freezing in date on each individual pack to enable you to keep tab of the storage time.

## 5.4 Hints for storage of frozen food

To obtain the best performance from this appliance, you should:

- make sure that the commercially frozen foodstuffs were adequately stored by the retailer;
- be sure that frozen foodstuffs are transferred from the foodstore to the freezer in the shortest possible time;
- not open the door frequently or leave it open longer than absolutely necessary;
- once defrosted, food deteriorates rapidly and cannot be refrozen;
- do not exceed the storage period indicated by the food manufacturer.

# 6. CARE AND CLEANING

## 6.1 Cleaning the interior

Before using the appliance for the first time, wash the interior and all internal accessories with lukewarm water and some neutral soap so as to remove the

typical smell of a brand-new product, then dry thoroughly.



Do not use detergents or abrasive powders, as these will damage the finish.

**CAUTION!**

Unplug the appliance before carrying out any maintenance operation.



This appliance contains hydrocarbons in its cooling unit; maintenance and recharging must therefore only be carried out by authorized technicians.

## 6.2 Periodic cleaning

The equipment has to be cleaned regularly:

- clean the inside and accessories with lukewarm water and some neutral soap.
- regularly check the door seals and wipe clean to ensure they are clean and free from debris.
- rinse and dry thoroughly.



Do not pull, move or damage any pipes and/or cables inside the cabinet.  
Never use detergents, abrasive powders, highly perfumed cleaning products or wax polishes to clean the interior as this will damage the surface and leave a strong odour.

Clean the condenser (black grill) and the compressor at the back of the appliance with a brush. This operation will improve the performance of the appliance and save electricity consumption.



Take care of not to damage the cooling system.

Many proprietary kitchen surface cleaners contain chemicals that can attack/damage the plastics used in this appliance. For this reason it is recommended that the outer casing of this appliance is only cleaned with warm water with a little washing-up liquid added.

## 6.3 Defrosting

Your appliance is frost free. This means that there is no buildup of frost when it is in operation, neither on the internal walls nor on the foods.

The absence of frost is due to the continuous circulation of cold air inside the compartment, driven by an automatically controlled fan.

# 7. TROUBLESHOOTING

During operation of the appliance some smaller but annoying trouble can often occur, which does not require calling a technician out. In the following chart information is given about them to avoid unnecessary charges on service.



The operation of the appliance goes with certain sounds (compressor and circulating sound). This not means a trouble, but a normal operation.



The appliance operates discontinuously, so the stopping of compressor does not mean being no current. That is why you must not touch the electrical parts of the appliance before breaking the circuit.

Problem	Possible cause	Solution
<b>The appliance is noisy.</b>	The appliance is not supported properly.	Check if the appliance stands stable (all feet and wheels should be on the floor). Refer to "Levelling".

Problem	Possible cause	Solution
<b>The buzzer sounds. The Alarm icon flashing.</b>	The temperature in the freezer is too high.	Refer to "HighTemperature Alarm".
	The door is not closed correctly.	Refer to "Door open alarm".
<b>□ upper or lower square is shown in the temperature display.</b>	An error has occurred in measuring the temperature.	Call your service representative (the cooling system will continue to keep food products cold, but temperature adjustment will not be possible).
<b>"dEMo" appears on the display.</b>	The appliance is in demonstration mode.	Keep pressed approximately 10 sec the OK button since a long sound of buzzer is heard and the display shut off for a short while: appliance start works regularly.
<b>The compressor runs continuously.</b>	The Temperature regulator may be set incorrectly.	Set a warmer temperature.
	The door is not closed correctly.	Refer to "Closing the door".
	The door has been opened too frequently.	Do not keep the door open longer than necessary.
	The food temperature is too high.	Let the food temperature decrease to room temperature before storage.
	The room temperature is too high.	Decrease the room temperature.
<b>There is too much frost and ice.</b>	The door is not closed correctly.	Refer to "Closing the door".
	The door gasket is deformed or dirty.	Refer to "Closing the door".
<b>The temperature in the appliance is too cold.</b>	The Temperature regulator may be set incorrectly.	Set a warmer temperature.
<b>The temperature in the appliance is too warm.</b>	The Temperature regulator may be set incorrectly.	Set a colder temperature.
	The door is not closed correctly.	Refer to "Closing the door".
	The food temperature is too high.	Let the food temperature decrease to room temperature before storage.



Problem	Possible cause	Solution
<b>The temperature in the freezer is too warm.</b>	Food is too near to each other.	Store food so that there is cold air circulation.
	Large quantities of food to be frozen were put in at the same time.	Insert smaller quantities of food to be frozen at the same time.
<b>The appliance does not operate.</b>	The appliance is switched off.	Switch on the appliance.
	The mains plug is not connected to the mains socket correctly.	Connect the mains plug to the mains socket correctly.
	The appliance has no power. There is no voltage in the mains socket.	Connect another electrical appliance to the mains socket. Check fuse. Contact a qualified electrician.
<b>The lamp does not work.</b>	The lamp is defective.	Refer to "Replacing the lamp".
	The door has been open too long.	Close the door.
<b>Door interferes with ventilation grill.</b>	The appliance is not levelled.	Refer to "Levelling".
<b>Misaligned door.</b>	The appliance is not levelled.	Refer to "Levelling".

As much as the advice does not lead to result, call the nearest brand-mark service.

### 7.1 Closing the door

1. Clean the door gaskets.
2. If necessary, adjust the door. Refer to "Installation".

3. If necessary, replace the defective door gaskets. Contact the Service Center.

## 8. INSTALLATION



### WARNING!

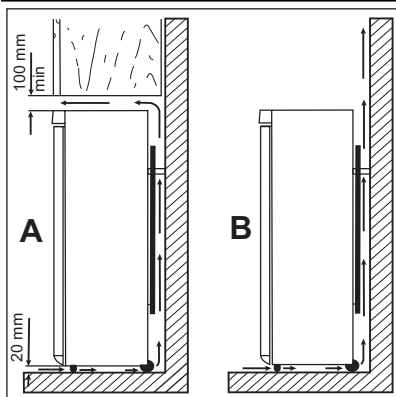
Read the "Safety Information" carefully for your safety and correct operation of the appliance before installing the appliance.

### 8.1 Positioning

Install this appliance at a location where the ambient temperature corresponds to the climate class indicated on the rating plate of the appliance:

Cli-mate class	Ambient temperature
SN	+10°C to + 32°C
N	+16°C to + 32°C
ST	+16°C to + 38°C
T	+16°C to + 43°C

## 8.2 Location



The appliance should be installed well away from sources of heat such as radiators, boilers, direct sunlight etc. Ensure that air can circulate freely around the back of the cabinet. To ensure best performance, if the appliance is positioned below an overhanging wall unit, the minimum distance between the top of the cabinet and the wall unit must be at least 100 mm. Ideally, however, the appliance should not be positioned below overhanging wall units. Accurate levelling is ensured by one or more adjustable feet at the base of the cabinet.



### WARNING!

It must be possible to disconnect the appliance from the mains power supply; the plug must therefore be easily accessible after installation.

## 8.3 Electrical connection

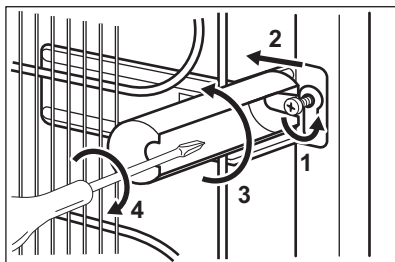
Before plugging in, ensure that the voltage and frequency shown on the rating plate correspond to your domestic power supply.

The appliance must be earthed. The power supply cable plug is provided with a contact for this purpose. If the do-

mestic power supply socket is not earthed, connect the appliance to a separate earth in compliance with current regulations, consulting a qualified electrician. The manufacturer declines all responsibility if the above safety precautions are not observed.

This appliance complies with the E.E.C. Directives.

## 8.4 Rear spacers

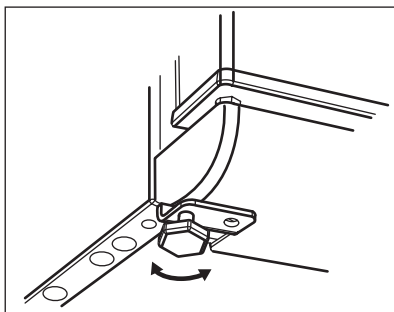


You can find the two spacers in the bag with documentation.

Do these steps to install the spacers:

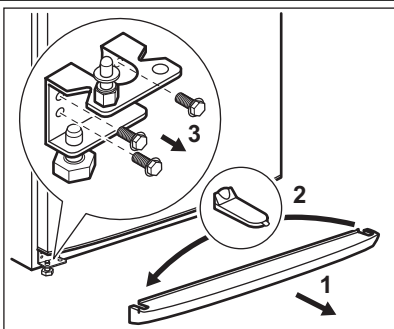
1. Release the screw.
2. Engage the spacer below the screw.
3. Turn the spacer to the right position.
4. Tighten again the screws.

## 8.5 Levelling



Accurate levelling prevents the vibration and noise of the appliance during operation. To adjust the height of the appliance loosen or tighten the two adjustable front feet.

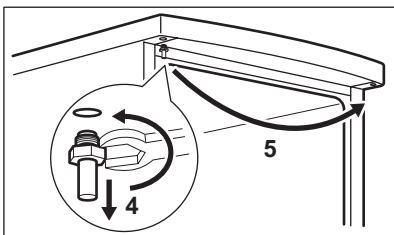
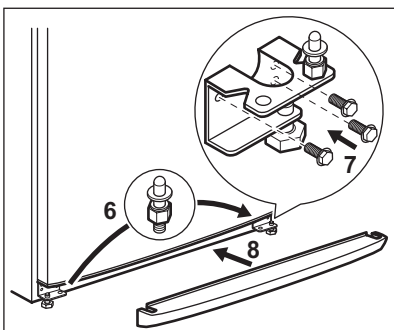
## 8.6 Door reversibility

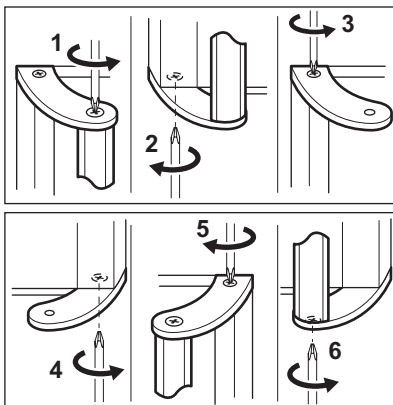


To carry out the following operations, we suggest that this be made with another person that will keep a firm hold on the doors of the appliance during the operations.

To change the opening direction of the door, do these steps:

- Remove the plug from the power socket.
- Tilt back the appliance carefully so that the compressor cannot touch the floor.
- Remove the plinth (1).
- Remove the cap (2) and position it on the opposite side.
- Unscrew the hinge (3) and remove the door.
- Unscrew the lower pin and the washers (3)
- Position the pin and the washers (6) on the opposite side (7).
- Unscrew the other hinge (5)
- Unscrew the upper pin (4) and screw it on the opposite side. (5)
- Refit the door.
- Refit and screw both lower hinges.
- Refit the plinth (8).
- 





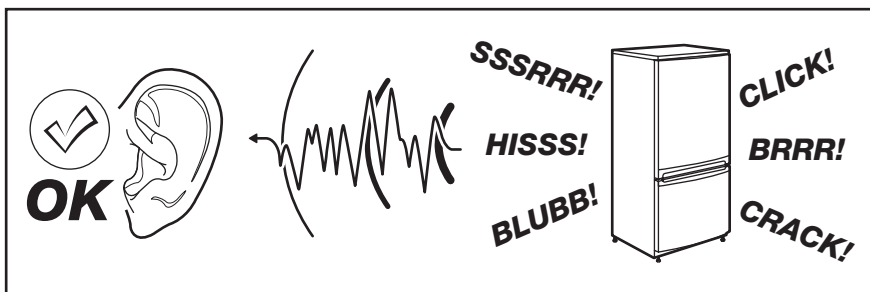
- Remove the handle. Unscrew the top handle bracket from the handle rod (1). Unscrew the bottom handle bracket from the door (2).
- Unscrew the top handle bracket from the door (3).
- Re-screw the handle bracket on the door (4). Turn the handle bracket with the handle and screw them to the door (5) and the fitted handle bracket (6).
- Re-insert the door on the lower hinge pivot .
- Re-insert the door on the upper hinge pivot slightly tilting the door.
- Screw the lower hinges.

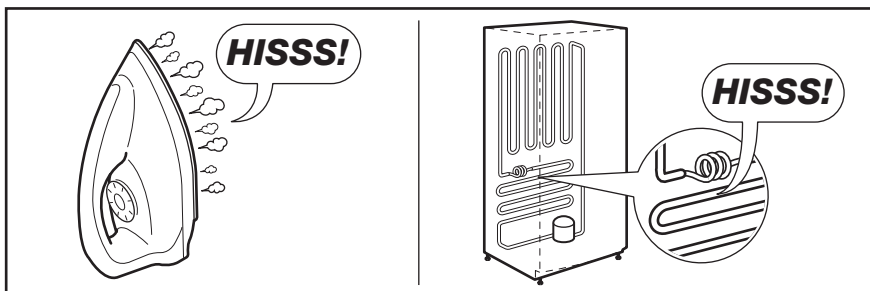
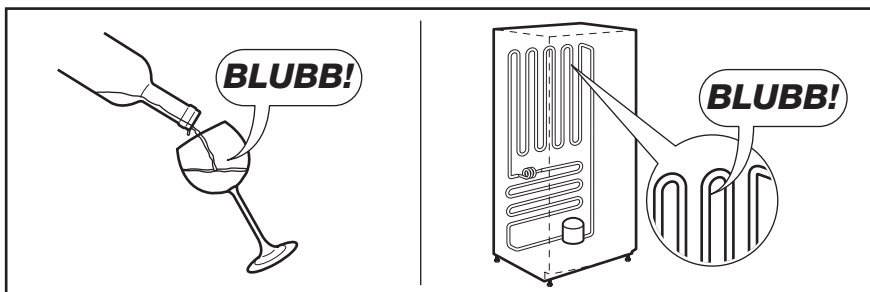
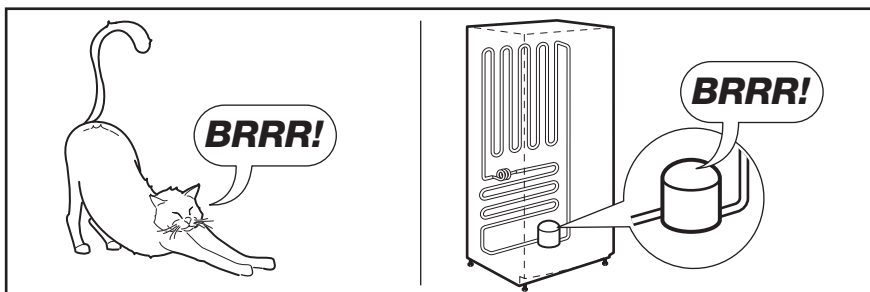
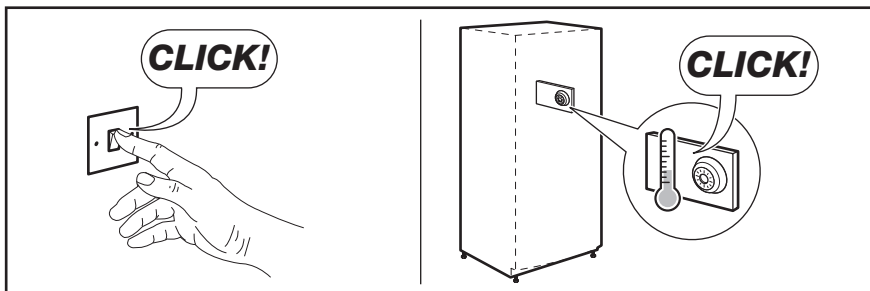
Stand the appliance upright.  
If the ambient temperature is cold (i.e. in Winter), the gasket may not fit perfectly to the cabinet. In that case, wait for the natural fitting of the gasket.

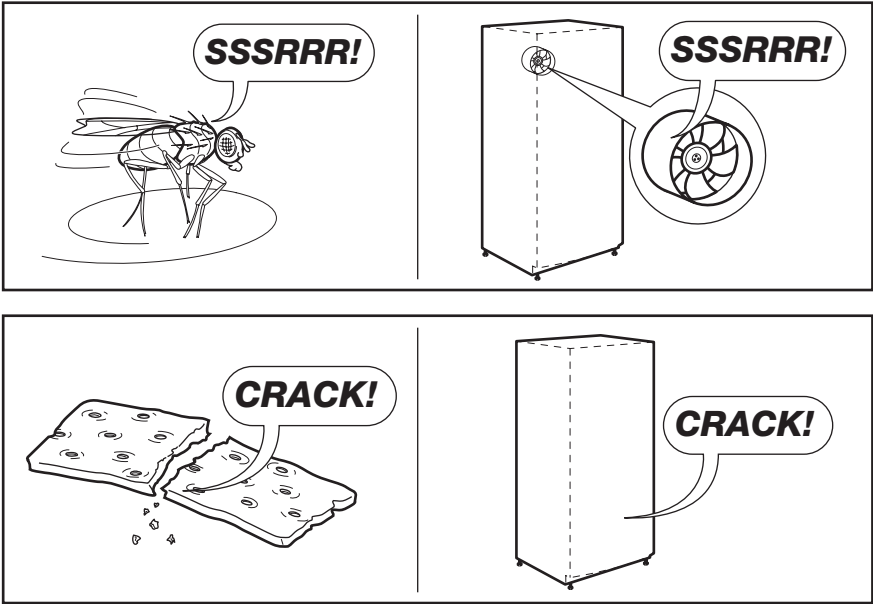
In case you do not want to carry out the above mentioned operations, contact the nearest After Sales Service Force. The After Sales Service specialist will carry out the reversibility of the doors at your cost.

## 9. NOISES

There are some sounds during normal running (compressor, refrigerant circulation).







## 10. TECHNICAL DATA


Dimension		
	Height	1850 mm
	Width	600 mm
	Depth	660 mm
Rising Time		20 h
Voltage		230-240 V
Frequency		50 Hz

The technical information are situated in the rating plate on the internal left side of the appliance and in the energy label.

## 11. ENVIRONMENT CONCERNS

Recycle the materials with the symbol ♻️. Put the packaging in applicable containers to recycle it.

Help protect the environment and human health and to recycle waste of electrical and electronic appliances. Do not dispose

appliances marked with the symbol  with the household waste. Return the product to your local recycling

facility or contact your municipal office.

# INHALT

1. SICHERHEITSHINWEISE .....	41
2. GERÄTEBESCHREIBUNG .....	44
3. BEDIENFELD .....	44
4. TÄGLICHER GEBRAUCH .....	47
5. PRAKTISCHE TIPPS UND HINWEISE .....	49
6. REINIGUNG UND PFLEGE .....	50
7. FEHLERSUCHE .....	51
8. MONTAGE .....	53
9. GERÄUSCHE .....	56
10. TECHNISCHE DATEN .....	58
11. UMWELTTIPPS .....	59

## FÜR PERFEKTE ERGEBNISSE

Danke, dass Sie sich für dieses AEG Produkt entschieden haben. Wir haben es geschaffen, damit Sie viele Jahre von seiner ausgezeichneten Leistung und den innovativen Technologien, die Ihnen das Leben erleichtern, profitieren können. Es ist mit Funktionen ausgestattet, die in gewöhnlichen Geräten nicht vorhanden sind. Nehmen Sie sich ein paar Minuten Zeit zum Lesen, um seine Vorzüge kennen zu lernen.

**Besuchen Sie uns auf unserer Website, um:**



Anwendungshinweise, Prospekte, Fehlerbehebungs- und Service-Informationen zu erhalten:  
**[www.aeg.com](http://www.aeg.com)**



Ihr erworbenes Produkt zu registrieren, um den besten Service dafür zu gewährleisten:  
**[www.aeg.com/productregistration](http://www.aeg.com/productregistration)**



Zubehör, Verbrauchsmaterial und Original-Ersatzteile für Ihr Gerät zu erwerben:  
**[www.aeg.com/shop](http://www.aeg.com/shop)**

## KUNDENDIENST UND -BETREUUNG

Bitte verwenden Sie ausschließlich Original-Ersatzteile für Ihre Produkte. Halten Sie folgende Angaben bereit, wenn Sie sich an den Kundendienst wenden (diese Informationen finden Sie auf dem Typenschild): Modell, Produktnummer (PNC), Seriennummer.



Warnungs-/ Sicherheitshinweise.



Allgemeine Hinweise und Ratschläge



Hinweise zum Umweltschutz

Änderungen vorbehalten.



# 1. SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie zu Ihrer Sicherheit und für die optimale Geräteanwendung vor der Installation und dem Gebrauch des Gerätes die vorliegende Benutzerinformation aufmerksam durch, einschließlich der Ratschläge und Warnungen. Es ist wichtig, dass zur Vermeidung von Fehlern und Unfällen alle Personen, die das Gerät benutzen, mit der Bedienung und den Sicherheitsvorschriften vertraut sind. Heben Sie die Benutzerinformation gut auf und übergeben Sie sie bei einem Weiterverkauf des Gerätes dem neuen Besitzer, so dass jeder während der gesamten Lebensdauer des Gerätes über Gebrauch und Sicherheit informiert ist. Halten Sie sich zu Ihrer Sicherheit und zum Schutz Ihres Eigentums strikt an die Vorsichtsmaßnahmen der vorliegenden Benutzerinformation, da der Hersteller bei Missachtung derselben von jeder Haftung freigestellt ist.

## 1.1 Sicherheit von Kindern und hilfsbedürftigen Personen

- Das Gerät darf von Personen (einschließlich Kindern), deren physische, sensorische Fähigkeiten und deren Mangel an Erfahrung und Kenntnissen einen sicheren Gebrauch des Gerätes ausschließen nur unter Aufsicht oder nach ausreichender Einweisung durch eine verantwortungsbewusste Person benutzt werden, die sicherstellt, dass sie sich der Gefahren des Gebrauchs bewusst sind.
- Kinder müssen beaufsichtigt werden, damit sie nicht am Gerät herumspielen können.
- Halten Sie das Verpackungsmaterial unbedingt von Kindern fern. Erstickenungsgefahr!
- Ziehen Sie vor der Entsorgung des Gerätes den Netzstecker, schneiden Sie das Netzkabel (so nah wie möglich am Gerät) ab und entfernen Sie die Tür, so dass spielende Kinder vor elektrischem Schlag geschützt sind und sich nicht in dem Gerät einschließen können.
- Wenn dieses Gerät mit magnetischer Türdichtung ein älteres Modell mit

Schnappverschluss (Türlasche) an der Tür oder auf dem Deckel ersetzt, machen Sie den Schnappverschluss vor dem Entsorgen des Altgerätes unbrauchbar. So verhindern Sie, dass das Gerät nicht zu einer Todesfalle für Kinder wird.

## 1.2 Allgemeine Sicherheitshinweise



### WARNUNG!

Achten Sie darauf, dass die Belüftungsöffnungen im Gehäuse um das Gerät oder in der Einbaunische nicht blockiert sind.

Achten Sie darauf, dass die Belüftungsöffnungen im Gehäuse um das Gerät oder in der Einbaunische nicht blockiert sind.

- Das Gerät ist für die Aufbewahrung von Lebensmitteln und/oder Getränken in einem normalen Haushalt bestimmt, wie in der vorliegenden Gebrauchsanleitung beschrieben wird.
- Benutzen Sie keine mechanischen oder sonstigen Hilfsmittel, um den Abtauprozess zu beschleunigen.
- Verwenden Sie keine anderen Elektrogeräte (wie Speiseeisbereiter) in Kühlgeräten, wenn solche Geräte nicht ausdrücklich vom Hersteller für diesen Zweck zugelassen sind.
- Beschädigen Sie nicht den Kältekreislauf.
- Das Kältemittel Isobutan (R600a) im Kältekreislauf des Gerätes ist ein natürliches und sehr umweltfreundliches Gas, das jedoch leicht entflammbar ist.

Achten Sie beim Transport und bei der Montage des Gerätes darauf, nicht die Komponenten des Kältekreislaufs zu beschädigen.

Bei einer eventuellen Beschädigung des Kältekreislaufs:

- Offene Flammen und Zündfunken vermeiden
- Den Raum, in dem das Gerät installiert ist, gut lüften

- Technische und anderweitige Änderungen am Gerät sind gefährlich. Ein defektes Netzkabel kann Kurzschlüsse und einen Brand verursachen und/oder zu Stromschlägen führen.



### **WARNUNG!**

Elektrische Bauteile (Netzkabel, Stecker, Kompressor) dürfen zur Vermeidung von Gefahren nur vom Kundendienst oder einer Fachkraft ausgewechselt werden.

1. Das Netzkabel darf nicht verlängert werden.
  2. Vergewissern Sie sich, dass der Netzstecker nicht an der Geräte-rückseite eingeklemmt oder beschädigt wird. Ein geklemmter oder beschädigter Netzstecker überhitzt möglicherweise und kann einen Brand verursachen.
  3. Vergewissern Sie sich, dass der Netzstecker des Geräts frei zugänglich ist.
  4. Ziehen Sie nicht am Netzkabel.
  5. Stecken Sie den Netzstecker niemals in eine lockere Steckdose. Es besteht Brand- und Stromschlag-gefahr.
  6. Betreiben Sie das Gerät nicht ohne Lampenabdeckung (falls vorhanden) für die Innenbeleuchtung.
- Dieses Gerät ist schwer. Seien Sie vorsichtig beim Transport.
  - Entnehmen oder berühren Sie nie mit nassen/feuchten Händen Tiefkühlgut, da dies zu Hautverletzungen oder Kälteverbrennungen führen kann.
  - Das Gerät nicht über eine längere Zeit direkter Sonneneinstrahlung aussetzen.
  - Die Leuchtmittel (falls vorhanden) in diesem Gerät sind Speziallampen, die nur für Haushaltsgeräte geeignet sind! Sie eignen sich nicht zur Raumbeleuchtung.

## **1.3 Täglicher Gebrauch**

- Stellen Sie keine heißen Töpfe auf die Kunststoffteile des Gerätes.
- Lagern Sie keine feuergefährlichen Gase oder Flüssigkeiten in dem Gerät. Explosionsgefahr.

- Legen Sie Lebensmittel nicht direkt vor den Luftauslass in der Rückwand. (Wenn es ein No-Frost-Gerät ist)
- Ein aufgetautes Produkt darf nicht wieder eingefroren werden.
- Abgepackte Tiefkühlkost immer entsprechend den Herstellerangaben aufbewahren.
- Die Lagerempfehlungen des Geräteherstellers sollten strikt eingehalten werden. Halten Sie sich an die betreffenden Anweisungen.
- Keine kohlenensäurehaltigen Getränke oder Sprudel in den Tiefkühlschrank stellen, da der Druckanstieg in den Behältern zur Explosion führen und das Gerät beschädigen kann.
- Eis am Stiel kann Kälteverbrennungen verursachen, wenn es direkt nach der Entnahme aus dem Gefrierschrank gegessen wird.

## **1.4 Reinigung und Pflege**

- Schalten Sie vor Wartungsarbeiten immer das Gerät ab und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- Reinigen Sie das Gerät nicht mit Metallgegenständen.
- Verwenden Sie keine scharfen Gegenstände zum Entfernen von Reif und Eis im Gerät. Verwenden Sie einen Kunststoffschaber.
- Verwenden Sie niemals einen Haartrockner oder andere Heizgeräte, um das Abtauen zu beschleunigen. Starke Hitze kann die Plastikteile im Innenraum beschädigen und Feuchtigkeit kann in das elektrische System eindringen, so dass die Teile unter Spannung stehen.

## **1.5 Montage**



Halten Sie sich für den elektrischen Anschluss strikt an die Anweisungen der betreffenden Abschnitte.

- Kontrollieren Sie nach dem Auspacken das Gerät auf eventuelle Beschädigungen. Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, wenn es beschädigt ist. Melden Sie die Schäden umgehend dem Händler, bei dem Sie es erworben haben.

ben. Bewahren Sie in diesem Fall die Verpackung auf.

- Lassen Sie das Gerät mindestens vier Stunden stehen, bevor Sie es elektrisch anschließen, damit das Öl in den Kompressor zurückfließen kann.
- Ausreichenden Freiraum zur Luftzirkulation um das Gerät lassen; anderenfalls besteht Überhitzungsgefahr. Halten Sie sich für die Belüftung an die Installationsanweisungen.
- Das Gerät sollte zur Vermeidung von Verbrennungen durch Berührung von heißen Bauteilen (Kompressor, Kondensator) möglichst mit der Rückseite gegen eine Wand aufgestellt werden.
- Das Gerät darf nicht in der Nähe von Heizkörpern oder Kochern installiert werden.
- Vergewissern Sie sich, dass der Netzstecker des Gerätes nach der Installation frei zugänglich ist.
- Wenn ein Wasseranschluss vorgesehen ist, verbinden Sie das Gerät nur mit dem Trinkwasseranschluss.

## 1.6 Kundendienst


- Sollte die Wartung des Gerätes elektrische Arbeiten verlangen, so dürfen

diese nur von einem qualifizierten Elektriker oder einem Elektro-Fachmann durchgeführt werden.

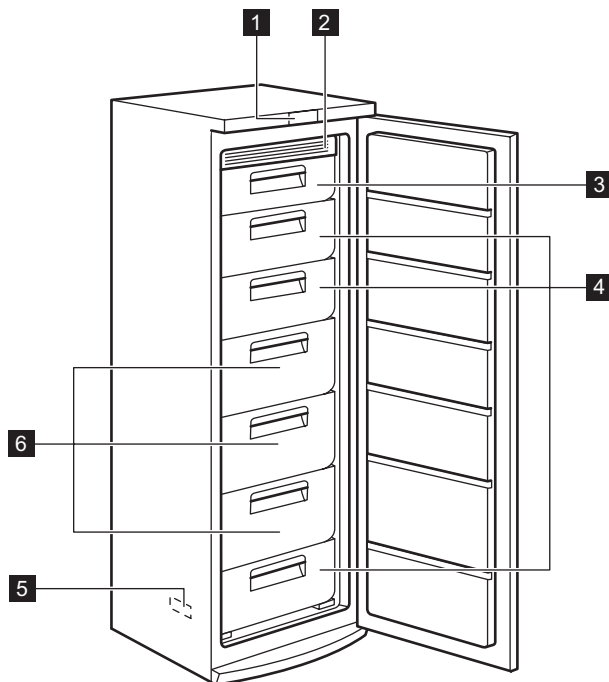
- Wenden Sie sich für Reparaturen und Wartung nur an Fachkräfte der autorisierten Kundendienststellen und verlangen Sie stets Original-Ersatzteile.

## 1.7 Umweltschutz



Das Gerät enthält im Kältekreis oder in dem Isoliermaterial keine ozonschädigenden Gase. Das Gerät darf nicht wie normaler Hausmüll entsorgt werden. Die Isolierung enthält entzündliche Gase: das Gerät muss gemäß den geltenden Vorschriften entsorgt werden; sie erhalten diese bei Ihrer Gemeindeverwaltung. Nicht das Kälteaggregat beschädigen, insbesondere nicht in der Nähe des Wärmetauschers. Die Materialien, die bei der Herstellung dieses Geräts verwendet wurden und mit dem Symbol  markiert sind, können recycelt werden.

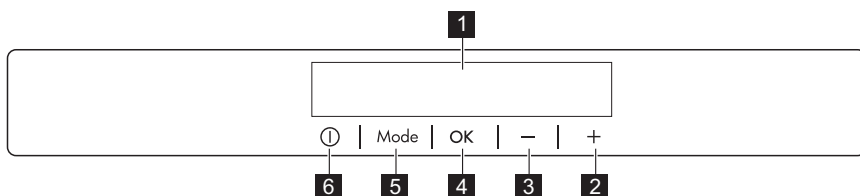
## 2. GERÄTEBESCHREIBUNG



- 1 Bedienfeld
- 2 Kältemodul
- 3 Klappe

- 4 Gefrierkörbe
- 5 Typenschild
- 6 Maxibox Körbe

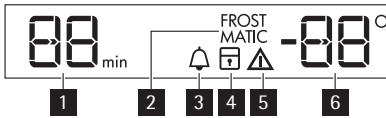
## 3. BEDIENFELD



- 1 Display
- 2 Taste zum Erhöhen der Temperatur
- 3 Taste zum Senken der Temperatur
- 4 Taste OK
- 5 Taste Mode
- 6 Taste ON/OFF

Der voreingestellte Tastenton lässt sich auf einen lauten Ton einstellen. Halten Sie dazu die Taste Mode und die Taste zur Verringerung der Temperatur mehrere Sekunden gedrückt. Die Änderung lässt sich rückgängig machen.

### 3.1 Display/Anzeige



- 1 Timer-Anzeige
- 2 FROSTMATIC-Funktion
- 3 Minute Minder-Funktion
- 4 Kindersicherung
- 5 Alarmanzeige
- 6 Temperaturanzeige

### 3.2 Einschalten des Geräts

Um das Gerät einzuschalten, folgen Sie diesen Schritten:

1. Stecken Sie den Netzstecker in die Netzsteckdose.
2. Drücken Sie die ON/OFF-Taste, wenn das Display ausgeschaltet ist.
3. Nach ein paar Sekunden ertönt möglicherweise ein akustisches Alarmsignal.  
Wie Sie den Alarm ausschalten, erfahren Sie unter „Temperaturwarnung“.
4. Wenn "dEMo" auf dem Display angezeigt wird, befindet sich das Gerät im Demo-Modus. Schlagen Sie dazu bitte unter „Was tun, wenn ...“ nach.
5. Die Temperaturanzeigen zeigen die jeweils eingestellte Standardtemperatur an.

Informationen zur Auswahl einer anderen Temperatur finden Sie unter „Temperaturregelung“.



bleibt die Tür einige Minuten lang geöffnet, schaltet sich die Beleuchtung automatisch aus. Die Beleuchtung wird durch das Schließen und Öffnen der Tür automatisch aus- bzw. eingeschaltet.

### 3.3 Ausschalten des Geräts

Zum Ausschalten des Gerätes:

1. Halten Sie die Taste ON/OFF einige Sekunden lang gedrückt.
2. Das Display wird ausgeschaltet.

3. Ziehen Sie den Gerätestecker aus der Steckdose, um das Gerät vom Netz zu trennen.

### 3.4 Temperaturregelung

Die Temperatur des Gefriergeräts wird mit der Temperaturtaste eingestellt. Stellen Sie die Standardtemperatur ein:

- -18 °C für den Gefrierschrank

Die Temperaturanzeige zeigt die eingestellte Temperatur.

Die eingestellte Temperatur wird innerhalb von 24 Stunden erreicht.



Nach einem Stromausfall bleibt die eingestellte Temperatur gespeichert.

### 3.5 Funktion FROSTMATIC

Zum Einschalten der Funktion:

1. Drücken Sie die Taste Mode, bis das entsprechende Symbol angezeigt wird.

Die Anzeige FROSTMATIC blinkt.

2. Drücken Sie zur Bestätigung die Taste OK.

Die Anzeige FROSTMATIC leuchtet.

Diese Funktion endet automatisch nach 52 Stunden.

Zum Ausschalten der Funktion vor ihrer automatischen Abschaltung:

1. Drücken Sie die Taste Mode, bis die Anzeige FROSTMATIC blinkt.
2. Drücken Sie zur Bestätigung die Taste OK.
3. Die Anzeige FROSTMATIC erlischt.



Die Funktion wird durch die Auswahl einer anderen Gefriertemperatur ausgeschaltet.

### 3.6 Minute Minder-Funktion

Mit der Funktion Minute Minder lässt sich ein Alarmton einstellen, der zu der gewünschten Zeit ertönt. Dies ist zum Beispiel praktisch, wenn ein Gericht eine gewisse Zeit abkühlen muss oder Sie die Flaschen, die Sie für eine schnellere Kühlung in den Gefrierraum gelegt haben, nicht vergessen möchten.

Zum Einschalten der Funktion:

1. Drücken Sie die Taste Mode, bis das entsprechende Symbol angezeigt wird.

Die Minute Minder Anzeige blinkt.

Der Timer zeigt den eingestellten Wert (30 Minuten) ein paar Sekunden lang an.

2. Drücken Sie die Taste zum Erhöhen oder Senken der Temperatur, um die Timereinstellung von 1 bis 90 Minuten zu ändern.
3. Drücken Sie zur Bestätigung die Taste OK.

Die Minute Minder Anzeige erscheint.

Der Timer beginnt zu blinken (min). Nach Ablauf des Countdowns blinkt die Anzeige Minute Minder und es ertönt ein Alarmsignal.

1. Entnehmen Sie die Getränke aus dem Gefrierraum.
2. Schalten Sie den Alarmton und die Funktion mit der Taste OK aus. Diese Funktion kann während des Countdowns jederzeit ausgeschaltet werden:
1. Drücken Sie die Taste Mode bis die Minute Minder Anzeige blinkt.
2. Drücken Sie zur Bestätigung die Taste OK.
3. Die Minute Minder Anzeige erlischt. Die Zeit kann während des Countdowns geändert werden, indem Sie die Tasten zur Erhöhung und Verringerung der Temperatur drücken.

### 3.7 Funktion Kindersicherung

Wählen Sie die Kindersicherung, um die Tasten gegen eine unbeabsichtigte Betätigung zu verriegeln.

Zum Einschalten der Funktion:

1. Drücken Sie die Taste Mode, bis das entsprechende Symbol angezeigt wird.
2. Die Anzeige „Kindersicherung“ blinkt.

3. Drücken Sie zur Bestätigung die Taste OK.

Die Anzeige „Kindersicherung“ leuchtet.

Zum Ausschalten der Funktion:

1. Drücken Sie die Taste Mode, bis die Anzeige „Kindersicherung“ blinkt.
2. Drücken Sie zur Bestätigung die Taste OK.
3. Die Anzeige „Kindersicherung“ erlischt.

### 3.8 Temperaturwarnung

Ein Anstieg der Temperatur im Gefrierraum (zum Beispiel aufgrund eines vorausgegangenen Stromausfalls oder einer geöffneten Gerätetür) wird wie folgt angezeigt:

- Blinkende Alarm- und Temperaturanzeige des Gefrierschranks.

- Durch das Ertönen eines Summers.

Zurücksetzen des Alarms:

1. Drücken Sie eine beliebige Taste.
2. Der Alarmton wird abgeschaltet.
3. Die Temperaturanzeige des Gefrierschranks zeigt die höchste erreichte Temperatur ein paar Sekunden lang an. Danach zeigt sie wieder die eingestellte Temperatur an.
4. Die Alarmanzeige blinkt so lange, bis die normalen Bedingungen wieder hergestellt sind.

### 3.9 Alarm „Tür offen“

Es ertönt ein Signalton, wenn die Tür einige Minuten lang offen steht. Der Alarm „Tür offen“ wird wie folgt angezeigt:

- Blinkende Alarmanzeige
- Akustisches Signal.

Sobald der Normalzustand wieder hergestellt ist (Tür geschlossen), wird der Alarm deaktiviert.

In der Alarmphase kann das akustische Alarmsignal durch Drücken einer beliebigen Taste ausgeschaltet werden.

## 4. TÄGLICHER GEBRAUCH

### 4.1 Einfrieren frischer Lebensmittel

Der Gefrierraum eignet sich zum Einfrieren von frischen Lebensmitteln und zum Lagern von gefrorenen und tiefgefrorenen Lebensmitteln über einen längeren Zeitraum.

Um frische Lebensmittel einzufrieren, schalten Sie bitte die FROSTMATIC-Funktion mindestens 24 Stunden, bevor Sie die einzufrierenden Lebensmittel in das Gefrierfach legen, ein.

Legen Sie die frischen Lebensmittel, die eingefroren werden sollen, in das FROSTMATIC-Fach.

Die maximale Menge an Lebensmitteln, die in 24 Stunden eingefroren werden kann, ist auf dem **Typenschild** angegeben, das sich im Innern des Geräts befindet.

Der Gefriervorgang dauert 24 Stunden: Legen Sie während dieses Zeitraums keine weiteren einzufrierenden Lebensmittel in das Gerät.

### 4.2 Lagerung gefrorener Lebensmittel

Lassen Sie das Gerät bei der ersten Inbetriebnahme oder wenn das Gerät einige Zeit nicht benutzt wurde, mindestens 2 Stunden lang eingeschaltet, bevor Sie Lebensmittel hineingeben.

Die Gefrierkörbe sorgen dafür, dass Sie die Lebensmittel schnell und einfach fin-

den. Wenn große Mengen an Lebensmitteln gelagert werden sollen, entfernen Sie die Schubladen, ausgenommen den unteren Korb, der an seinem Platz bleiben muss, um eine gute Luftzirkulation zu garantieren. Es ist auf allen Ablagen - mit Ausnahme der oberen Ablage - möglich, Lebensmittel einzulagern, die 15 mm über die Vorderkante überstehen.



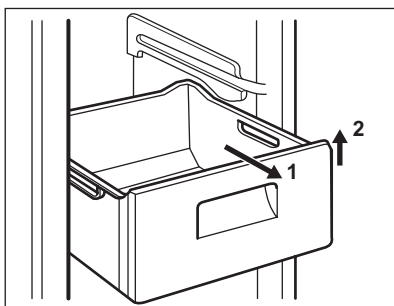
Kam es zum Beispiel durch einen Stromausfall, der länger dauerte als der in der Tabelle mit den technischen Daten angegebene Wert (siehe „Lagerzeit bei Störung“) zu einem ungewollten Abtauen, dann müssen die aufgetauten Lebensmittel sehr rasch verbraucht oder sofort gekocht und nach dem Abkühlen erneut eingefroren werden.

### 4.3 Auftauen

Tiefgefrorene oder gefrorene Lebensmittel können vor der Verwendung je nach der zur Verfügung stehenden Zeit im Kühlschrank oder bei Raumtemperatur aufgetaut werden.

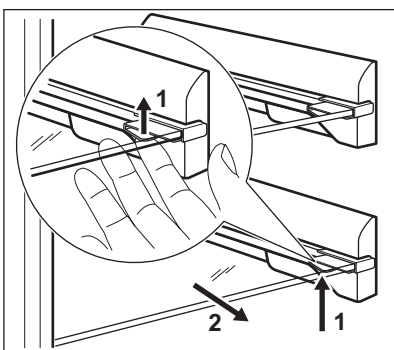
Kleinere Teile können sogar direkt aus dem Gefrierraum entnommen und anschließend sofort gekocht werden. In diesem Fall dauert der Garvorgang etwas länger.

## 4.4 Entnehmen der Gefrierkörbe und Glasablagen aus dem Gefrierschrank



Einige der Gefrierkörbe sind mit einem Anschlag ausgestattet, der ein versehentliches Herausziehen oder ein Herausfallen verhindert. Um einen Gefrierkorb aus dem Gefriergerät zu nehmen, ziehen Sie den Korb in Ihre Richtung, bis er den Anschlag erreicht. Dann kippen Sie den Korb an der Vorderseite nach oben, bis er sich herausnehmen lässt. Wenn Sie den Gefrierkorb wieder zurück in das Gerät einschieben möchten, heben Sie die Vorderseite des Korbs leicht an und setzen ihn in das Gefriergerät ein.

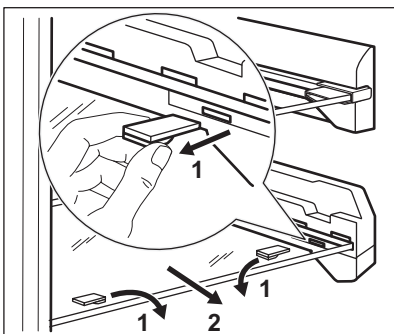
Sobald der Gefrierkorb über die Endpunkte hinweg ist, schieben Sie ihn in seine ursprüngliche Position.



Die Ablagen des Geräts sind mit Anschlägen ausgestattet, die zu ihrer Sicherung dienen.

Heben Sie die Ablagen auf jeder Seite an (1) und ziehen Sie sie heraus (2).

Die mit Expanderrollen ausgestatteten Glasablagen sind durch Haltestifte gesichert.



Um diese zu entfernen, gehen Sie wie folgt vor:

1. Benutzen Sie einen Schraubendreher, um die Haltestifte an jeder Seite der Expanderrollen zu lösen.
2. Ziehen Sie dann beide Haltestifte heraus (1).
3. Ziehen Sie die Glasablagen heraus (2).



## 5. PRAKTISCHE TIPPS UND HINWEISE

### 5.1 Normale Betriebsgeräusche

- Unter Umständen ist ein leichtes Gurgeln und Blubbern zu hören, wenn das Kältemittel durch die Leitungen gepumpt wird. Das ist normal.
- Bei eingeschaltetem Kompressor wird das Kältemittel umgewälzt und Sie hören ein Surren und ein pulsierendes Geräusch vom Kompressor. Das ist normal.
- Die thermische Ausdehnung kann ein plötzliches Krachen verursachen. Das ist eine natürliche und nicht gefährliche physikalische Erscheinung. Das ist normal.
- Beim Ein- oder Ausschalten des Kompressors ist ein leises "Klicken" des Temperaturreglers zu hören. Das ist normal.

### 5.2 Energiespartipps

- Öffnen Sie die Tür nicht zu häufig, und lassen Sie diese nicht länger offen als unbedingt notwendig.
- Wenn die Umgebungstemperatur hoch ist, der Temperaturregler auf eine niedrige Temperatur eingestellt und das Gerät voll beladen ist, kann es zu andauerndem Betrieb des Kompressors und damit zu Reif- oder Eisbildung am Verdampfer kommen. Stellen Sie in diesem Fall den Temperaturregler auf eine höhere Einstellung ein, die ein automatisches Abtauen und damit auch einen niedrigeren Energieverbrauch ermöglicht.

So erzielen Sie die besten Ergebnisse:

- Öffnen Sie die Tür nicht zu häufig, und lassen Sie diese nicht länger offen als unbedingt notwendig.
- Nehmen Sie die Kälteakkus nicht aus dem Gefrierkorb.

### 5.3 Hinweise zum Einfrieren

Im Folgenden finden Sie einige wertvolle Tipps für einen optimalen Gefriervorgang:

- die maximale Menge an Lebensmitteln, die innerhalb von 24 Stunden ein-

gefroren werden kann, ist auf dem Typschild angegeben;

- der Gefriervorgang dauert 24 Stunden. Legen Sie während dieses Zeitraums keine weiteren einzufrierenden Lebensmittel in das Gefrierfach;
- frieren Sie ausschließlich frische und gründlich gewaschene Lebensmittel von sehr guter Qualität ein;
- teilen Sie die Lebensmittel in kleinere Portionen ein, damit diese schnell und vollständig gefrieren und Sie später nur die Menge auftauen müssen, die Sie gerade benötigen;
- die einzufrierenden Lebensmittelportionen sollten stets luftdicht in Aluminiumfolie oder in lebensmittelechte Gefrierbeutel verpackt werden, um so wenig Luft wie möglich in der Verpackung zu haben;
- achten Sie beim Hineinlegen von frischen, noch ungefrorenen Lebensmitteln darauf, dass diese keinen Kontakt mit Gefriergut bekommen, da dieses sonst antauen kann;
- weniger fetthaltige Lebensmittel lassen sich besser lagern als fetthaltigere; Salz verkürzt die Lagerzeit von Lebensmitteln im Gefrierfach;
- werden Gefrierwürfel direkt nach der Entnahme aus dem Gefrierfach verwendet, können Sie zu Frostbrand auf der Haut führen;
- es empfiehlt sich, das Einfrierdatum auf jeder einzelnen Packung zu notieren, um einen genauen Überblick über die Lagerzeit zu haben.

### 5.4 Hinweise zur Lagerung gefrorener Produkte

So erzielen Sie die besten Ergebnisse mit Ihrem Gerät:

- Vergewissern Sie sich, dass die gefrorenen Lebensmittel vom Händler angemessen gelagert wurden.
- Achten Sie unbedingt darauf, die eingekauften gefrorenen Lebensmittel in der kürzest möglichen Zeit in das Gefriergerät zu bringen.

- Öffnen Sie die Tür nicht zu häufig, und lassen Sie die Tür nicht länger offen als notwendig.
- Aufgetaute Lebensmittel verderben sehr schnell und eignen sich nicht für ein erneutes Einfrieren.
- Das Haltbarkeitsdatum auf der Tiefkühlkostverpackung darf nicht überschritten werden.

## 6. REINIGUNG UND PFLEGE

### 6.1 Reinigung des Innenraums

Bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, beseitigen Sie den typischen „Neugeruch“ am besten durch Reinigen der Innenteile mit lauwarmem Wasser und einer neutralen Seife. Sorgfältig nachtrocknen.



Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel oder Scheuerpulver, die die Oberfläche beschädigen.



#### **VORSICHT!**

Ziehen Sie bitte vor jeder Reinigungsarbeit immer den Netzstecker aus der Steckdose.



Der Kältekreis des Gerätes enthält Kohlenwasserstoffe; Wartungsarbeiten und Nachfüllen von Kältemittel dürfen daher nur durch vom Hersteller autorisiertes Fachpersonal ausgeführt werden.



Ziehen Sie nicht an Leitungen und/oder Kabeln im Innern des Kühlschranks und achten Sie darauf, diese nicht zu verschieben oder zu beschädigen.

Benutzen Sie zur Reinigung des Innenraums keinesfalls Putzmittel, Scheuerpulver, stark parfümierte Reinigungsmittel oder Wachspolituren, da diese die Oberfläche des Innenraums beschädigen und einen starken Eigengeruch hinterlassen können.

Reinigen Sie den Kondensator (schwarzes Gitter) und den Kompressor auf der Geräterückseite mit einer Bürste. Dadurch verbessert sich die Leistung des Geräts und es verbraucht weniger Strom.



Bitte achten Sie darauf, das Kühlsystem nicht zu beschädigen.

Viele Haushaltsreiniger für Küchen enthalten Chemikalien, die den im Gerät verwendeten Kunststoff angreifen können. Aus diesem Grund ist es empfehlenswert, das Gerät außen nur mit warmem Wasser und etwas flüssigem Tellerseupulver zu reinigen.

### 6.2 Regelmäßige Reinigung

Der gesamte Kühlschrank muss regelmäßig gereinigt werden:

- Reinigen Sie die Innenseiten und die Zubehörteile mit lauwarmem Wasser und etwas Neutralseife.
- Prüfen und säubern Sie die Türdichtungen in regelmäßigen Abständen und kontrollieren Sie, dass diese sauber und frei von Verunreinigungen sind.
- Spülen und trocknen Sie diese sorgfältig ab.

### 6.3 Abtauen

Ihr Gerät ist ein No-Frost-Gerät. Dies bedeutet, dass sich während des Gerätebetriebs kein Eis oder Reif bildet, und zwar weder an den Innenwänden noch auf dem Lebensmitteln.

Es bildet sich weder Eis noch Reif, da kontinuierlich kalte Luft innerhalb des Kühlschrankfachs zirkuliert, die von einem automatisch gesteuerten Lüfter erzeugt wird.

## 7. FEHLERSUCHE

Während des Gerätebetriebs kann es zuweilen zu geringfügigen, aber dennoch unerfreulichen Problemen kommen, für die kein Techniker gerufen werden muss. Die folgende Tabelle gibt Ihnen eine Übersicht über kleinere Störungen, die nicht von Fachpersonal behoben werden müssen.



Das Gerät arbeitet nicht kontinuierlich; wenn der Kompressor aufhört zu arbeiten, bedeutet das nicht, dass kein Strom mehr fließt. Aus diesem Grund dürfen Sie erst dann elektrische Teile des Geräts berühren, wenn Sie den Stromkreis unterbrochen haben.



Während das Gerät in Betrieb ist, entstehen bestimmte Geräusche (Kompressor und Umwälzgeräusche). Dies ist normal und kein Grund zur Beunruhigung.

Problem	Mögliche Ursache	Abhilfe
<b>Das Gerät ist zu laut.</b>	Unebenheiten im Boden wurden nicht ausgeglichen.	Prüfen Sie, ob das Gerät stabil steht (alle Füße und Räder müssen fest auf dem Boden stehen). Siehe hierzu „Ausrichten des Gerätes“.
<b>Es ertönt ein Alarmsignal. Das Alarmsymbol blinkt.</b>	Die Temperatur im Gefrierraum ist zu hoch.	Siehe „Temperaturwarnung“.
	Die Tür ist nicht richtig geschlossen.	Siehe hierzu „Tür-offen-Alarm“.
<b>□ Die Temperaturanzeige zeigt oben oder unten ein Quadrat an.</b>	Beim Messen der Temperatur ist ein Fehler aufgetreten.	Bitte wenden Sie sich an Ihren Kundendienstmitarbeiter (das Kühlsystem hält zwar die eingelagerten Lebensmittel weiterhin kühl, doch eine Temperatureinstellung ist nicht mehr möglich).
<b>Auf dem Display erscheint „dEMO“.</b>	Das Gerät befindet sich im Demo-Modus.	Halten Sie die OK-Taste ca. 10 Sekunden lang gedrückt, bis ein langer Signalton ertönt und das Display für kurze Zeit ausgeschaltet wird: Danach arbeitet das Gerät wieder normal.
<b>Der Kompressor läuft ständig.</b>	Der Temperaturregler kann falsch eingestellt sein.	Stellen Sie eine höhere Temperatur ein.
	Die Tür ist nicht richtig geschlossen.	Siehe hierzu „Schließen der Tür“.

Problem	Mögliche Ursache	Abhilfe
	Die Tür wurde zu häufig geöffnet.	Lassen Sie die Tür nicht länger als unbedingt erforderlich offen.
	Die Temperatur der zu kühlenden Lebensmittel ist zu hoch.	Lassen Sie Lebensmittel auf Raumtemperatur abkühlen, bevor Sie sie in das Gerät legen.
	Die Raumtemperatur ist zu hoch.	Senken Sie die Raumtemperatur.
<b>Zu starke Reif- und Eisbildung.</b>	Die Tür ist nicht richtig geschlossen.	Siehe hierzu „Schließen der Tür“.
	Die Türdichtung ist verzogen oder verschmutzt.	Siehe hierzu „Schließen der Tür“.
<b>Die Temperatur im Gerät ist zu niedrig.</b>	Der Temperaturregler kann falsch eingestellt sein.	Stellen Sie eine höhere Temperatur ein.
<b>Die Temperatur im Gerät ist zu hoch.</b>	Der Temperaturregler kann falsch eingestellt sein.	Stellen Sie eine niedrigere Temperatur ein.
	Die Tür ist nicht richtig geschlossen.	Siehe hierzu „Schließen der Tür“.
	Die Temperatur der zu kühlenden Lebensmittel ist zu hoch.	Lassen Sie Lebensmittel auf Raumtemperatur abkühlen, bevor Sie sie in das Gerät legen.
<b>Die Temperatur im Gefrierschrank ist zu hoch.</b>	Die einzufrierenden Packungen liegen zu dicht aneinander.	Lagern Sie das Gefriergut so, dass die Kaltluft im Gerät zirkulieren kann.
	Es wurden zu große Mengen an Lebensmitteln gleichzeitig zum Einfrieren eingelegt.	Legen Sie nur kleinere Lebensmittelmengen gleichzeitig zum Einfrieren in das Gerät.
<b>Das Gerät funktioniert nicht.</b>	Das Gerät ist abgeschaltet.	Schalten Sie das Gerät ein.
	Der Netzstecker ist nicht richtig in die Steckdose gesteckt.	Stecken Sie den Netzstecker richtig in die Steckdose.
	Das Gerät bekommt keinen Strom. Es liegt keine Spannung an der Netzsteckdose an.	Testen Sie, ob ein anderes Gerät an dieser Steckdose funktioniert. Prüfen Sie die Sicherung. Wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektriker.
<b>Die Lampe funktioniert nicht.</b>	Die Lampe ist defekt.	Siehe hierzu „Austauschen der Lampe“.

Problem	Mögliche Ursache	Abhilfe
	Die Tür stand zu lange offen.	Schließen Sie die Tür.
<b>Die Tür kommt mit dem Belüftungsgitter in Berührung.</b>	Das Gerät ist nicht eben ausgerichtet.	Siehe hierzu „Ausrichten des Gerätes“.
<b>Die Tür ist falsch ausgerichtet.</b>	Das Gerät ist nicht eben ausgerichtet.	Siehe hierzu „Ausrichten des Gerätes“.

Bitte rufen Sie den nächsten Kundendienst an, wenn alle genannten Abhilfemaßnahmen nicht zum gewünschten Erfolg führen.

## 7.1 Schließen der Tür

1. Reinigen Sie die Türdichtungen.
2. Stellen Sie die Tür nach Bedarf ein.  
Siehe hierzu „Montage“.

3. Ersetzen Sie die defekten Türdichtungen, falls erforderlich. Wenden Sie sich hierzu an den Kundendienst.

## 8. MONTAGE



### WARNUNG!

Lesen Sie bitte die "Sicherheitshinweise" sorgfältig vor der Aufstellung des Geräts durch, um Gefahren für Sie selbst zu vermeiden und einen korrekten Betrieb des Geräts zu gewährleisten.

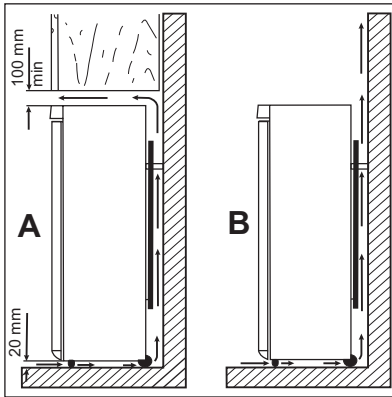
mit der Klimaklasse übereinstimmt, die auf dem Typschild des Geräts angegeben ist:

Klimaklasse	Umgebungstemperatur
SN	+10°C bis + 32°C
N	+16°C bis + 32°C
ST	+16°C bis + 38°C
T	+16°C bis + 43°C

## 8.1 Aufstellung

Installieren Sie dieses Gerät an einem Ort, an dem die Umgebungstemperatur

## 8.2 Aufstellort



Das Gerät sollte in ausreichendem Abstand von Wärmequellen wie Heizungen, Boilern, direkter Sonneneinstrahlung etc. aufgestellt werden. Vergewissern Sie sich, dass Luft an der Rückseite des Gehäuses frei zirkulieren kann. Um einwandfreien Betrieb sicherzustellen, sollte der Abstand zwischen der Oberseite des Gehäuses und dem Hängeschränk mindestens 100 mm betragen, wenn das Gerät unter einem Hängeschränk aufgestellt wurde. Allerdings sollte die Aufstellung des Geräts unter einem Hängeschränk nach Möglichkeit vermieden werden. Die ordnungsgemäße waagrechte Ausrichtung des Gerätes kann mit Hilfe eines oder mehrerer verstellbarer Füße am Sockel des Gehäuses erfolgen.



### WARNUNG!

Es muss möglich sein, das Gerät von der Hauptstromversorgung zu trennen; daher sollte der Stecker nach der Installation leicht zugänglich sein.

## 8.3 Elektrischer Anschluss

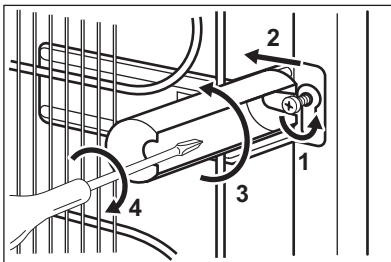
Kontrollieren Sie vor der ersten Benutzung des Gerätes, ob die Netzspannung und -frequenz Ihres Hausanschlusses mit den auf dem Typenschild angegebenen Anschlusswerten übereinstimmen. Das Gerät muss geerdet sein. Zu diesem Zweck ist die Netzkabelsteckdose mit einem Schutzkontakt ausgestattet. Falls

die Steckdose Ihres Hausanschlusses nicht geerdet sein sollte, lassen Sie das Gerät bitte gemäß den geltenden Vorschriften erden und fragen Sie dafür einen qualifizierten Elektriker.

Der Hersteller übernimmt keinerlei Haftung für Schäden oder Verletzungen, die durch Missachtung der oben genannten Sicherheitshinweise entstehen.

Das Gerät entspricht den EU- Richtlinien.

## 8.4 Hintere Distanzstücke

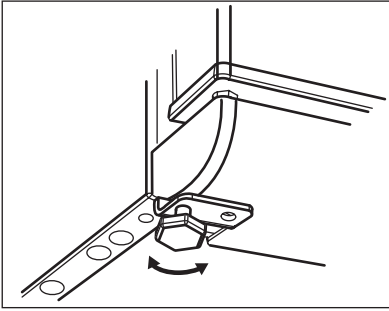


Die beiden Distanzstücke befinden sich im Beutel mit den Unterlagen.

Gehen Sie wie folgt vor, um die Distanzstücke anzubringen:

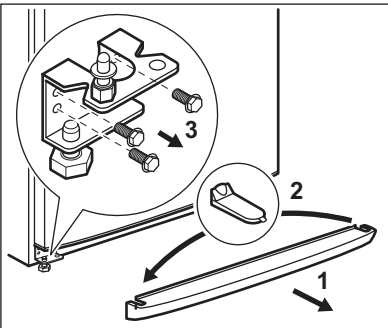
1. Lösen Sie die Schraube.
2. Setzen Sie das Distanzstück unter dem Schraubenkopf ein.
3. Drehen Sie das Distanzstück in die richtige Position.
4. Ziehen Sie die Schrauben wieder fest.

## 8.5 Ausrichten



Durch eine genaue waagrechte Ausrichtung lassen sich Vibrationen und Geräusche während des Betriebs minimieren. Lösen oder ziehen Sie zum Ausrichten des Geräts die beiden vorderen Schraubfüße an.

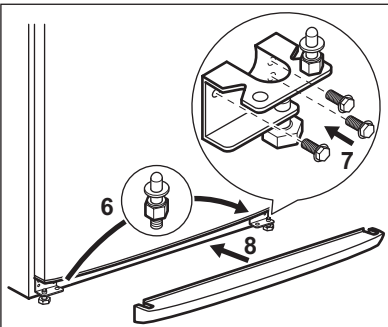
## 8.6 Wechseln des Türanschlags

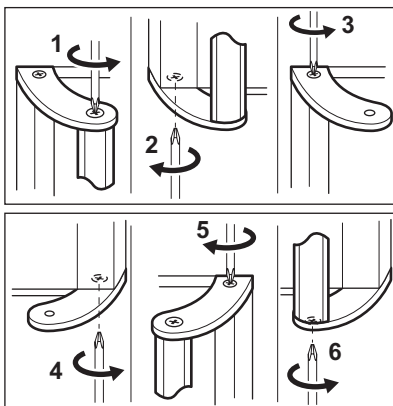
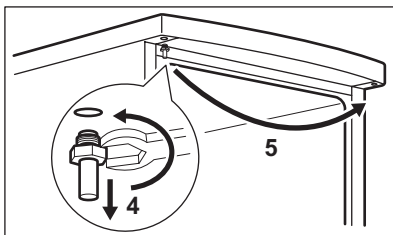


Die nachfolgend beschriebenen Schritte sollten von mindestens zwei Personen durchgeführt werden, um ein Herunterfallen der Türen zu vermeiden.

Zum Wechseln des Türanschlags muss wie folgt vorgegangen werden:

- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- Neigen Sie das Gerät vorsichtig nach hinten, so dass der Kompressor den Boden nicht berührt.
- Entfernen Sie die Sockelblende (1).
- Nehmen Sie die Kappe (2) ab und bringen Sie sie auf der gegenüberliegenden Seite an.
- Schrauben Sie das Scharnier (3) los und nehmen Sie die Tür ab.
- Lösen Sie den unteren Bolzen und die Unterlegscheiben (3).
- Bringen Sie den Bolzen und die Unterlegscheiben (6) auf der gegenüberliegenden Seite (7) an.
- Schrauben Sie das andere Scharnier (5) los.





- Schrauben Sie den oberen Bolzen (4) ab und an der gegenüberliegenden Seite an. (5)
- Bringen Sie die Tür wieder an.
- Bringen Sie die beiden unteren Scharniere an und ziehen Sie sie fest.
- Setzen Sie die Sockelblende (8) wieder ein.
- 

- Griff entfernen. Schrauben Sie die obere Griffhalterung von der Griffstange ab (1). Schrauben Sie die untere Griffhalterung von der Tür ab (2).
- Lösen Sie die Schraube der oberen Griffhalterung von der Tür (3).
- Schrauben Sie die Griffhalterung wieder an der Tür an (4). Drehen Sie die Griffhalterung mit dem Griff um und schrauben Sie beide an der Tür (5) und der befestigten Griffhalterung (6) an.
- Hängen Sie die Tür wieder am unteren Scharnier ein.
- Hängen Sie die leicht geneigte Tür wieder am oberen Scharnier ein.
- Schrauben Sie die unteren Scharniere an.
- Stellen Sie das Gerät wieder in aufrechte Position.

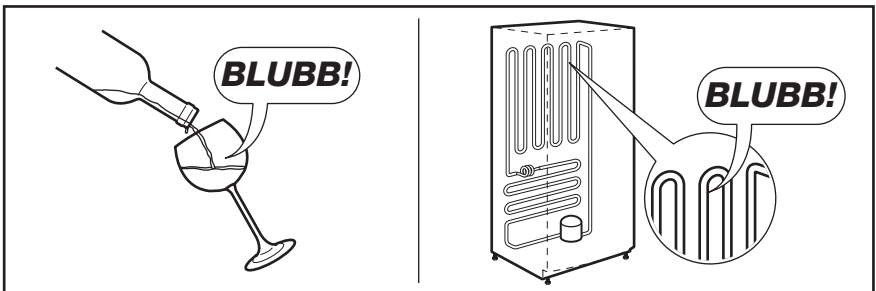
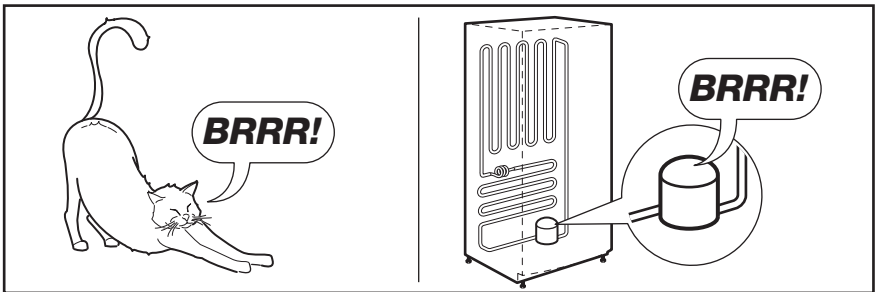
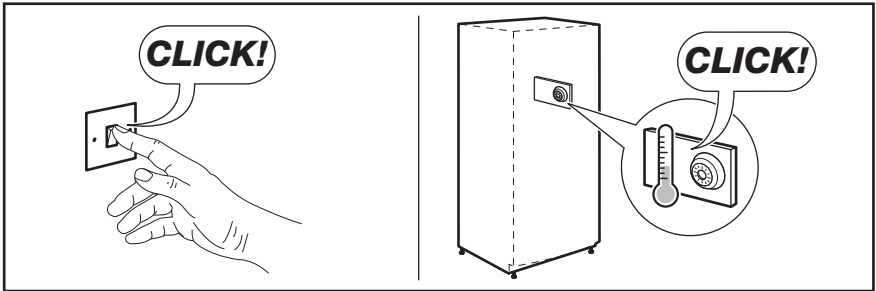
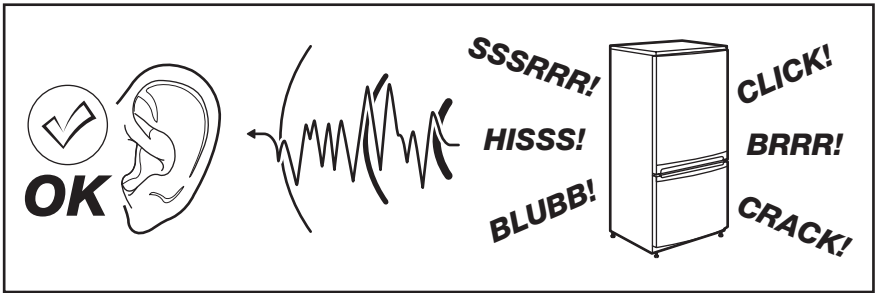
Bei niedrigen Umgebungstemperaturen (z. B. im Winter) kann es vorkommen, dass die Türdichtung nicht richtig am Gerät anliegt. Warten Sie in diesem Fall ab, bis sich die Dichtung allmählich anpasst.

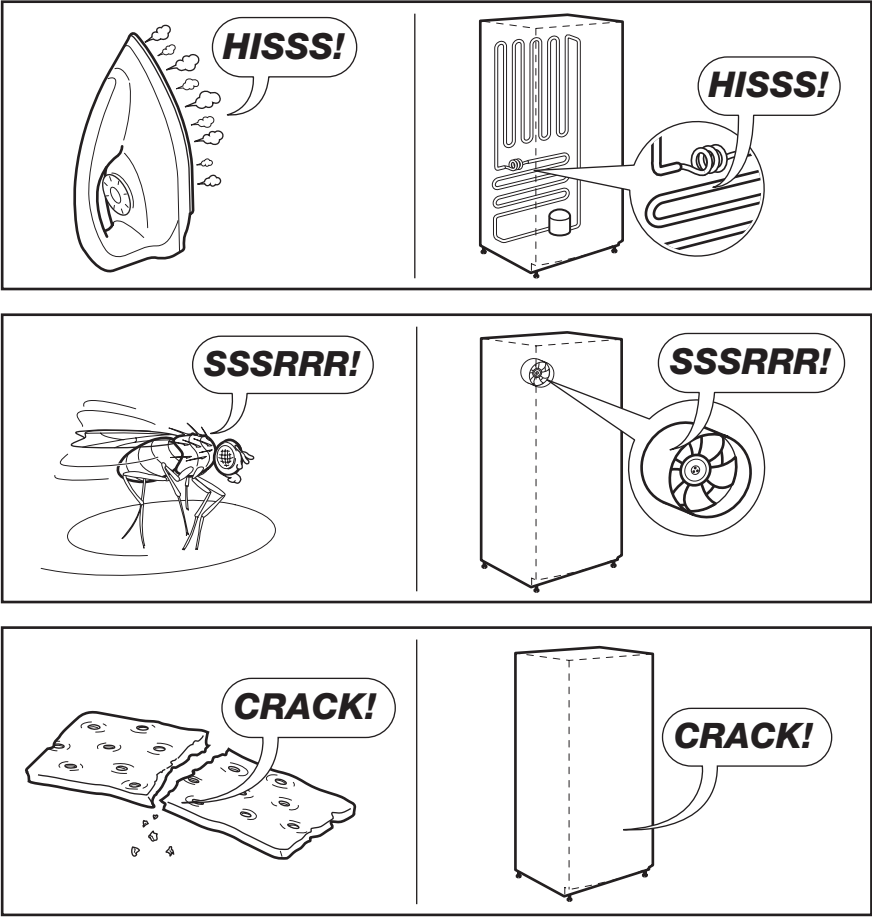
Wenden Sie sich an den Kundendienst, wenn Sie bei den oben beschriebenen Schritten Unterstützung benötigen. Ein Kundendiensttechniker wird die Türen dann auf Ihre Kosten umbauen.

## 9. GERÄUSCHE

Während das Gerät in Betrieb ist, entstehen bestimmte Geräusche (Kompressor und Kühlkreislauf).







# 10. TECHNISCHE DATEN

Abmessungen		
	Höhe	1850 mm
	Breite	600 mm
	Tiefe	660 mm
Lagerzeit bei Störung		20 Std.
Spannung		230-240 V
Frequenz		50 Hz

Die technischen Daten befinden sich auf dem Typenschild im Innern des Gerätes

auf der linken Seite sowie auf der Energieplakette.

## 11. UMWELTTIPPS

Recyceln Sie Materialien mit dem Symbol ♻️. Entsorgen Sie die Verpackung in den entsprechenden Recyclingbehältern.  
Recyceln Sie zum Umwelt- und Gesundheitsschutz elektrische und

elektronische Geräte. Entsorgen Sie Geräte mit diesem Symbol ⚡ nicht mit dem Hausmüll. Bringen Sie das Gerät zu Ihrer örtlichen Sammelstelle oder wenden Sie sich an Ihr Gemeindeamt.

[www.aeg.com/shop](http://www.aeg.com/shop)



280150216-B-242012